



# Burgheimer Zwoaring

100 Tage im Amt...

Eine erste Bilanz

Seite 2

Sommer-Radl-Rätsel-Tour

Die Gewinner des HGV-Rätsels

Seite 18

Streiflichter

aus dem Gemeindeleben

Seite 21 u. 23

Wir wünschen  
einen guten Start  
in Schule und  
Berufsleben





**100 Tage im Amt ...**

... sind vorbei. Heute, am 8. August, an dem ich dieses Vorwort für diese Zwoaring-Ausgabe schreibe. Ich weiß nicht, wer warum auf diese Zahl gekommen ist. Geht es darum zu überprüfen, wie sich jemand macht, genügen 100 Tage sicher nicht. Offen gestanden finde ich es sogar gefährlich, dies so voreilig zu beurteilen, wie mir auch eine gute Bekannte kürzlich bestätigte: „Du musst sicher erst einmal einen kompletten Jahresablauf hinter dich gebracht haben, um ansatzweise alles zu erfassen.“ Zumindest in meinem Fall trifft dies zu. Schließlich komme ich nicht von einem anderen Bürgermeisterstuhl, sondern verfüge über einen – auf niederbayerisch würde man sagen „ziemlich differenzierten, beruflichen Hintergrund“. Doch bleiben wir halt, wie es so üblich ist, bei den 100 Tagen. Wie sieht mein persönliches Fazit aus? Was ich sicher sagen kann: Es macht mir viel Freude, es ist ein vielfältiges Amt, ich habe tolle Mitarbeiter und bin Teil eines tollen Gemeinderats. Bei den Sitzungen des Rats treffen sich Jung und Alt, Erfahrene und Neulinge und die bisherigen Diskussionen waren ansprechend und fruchtbar.

Im Rathaus habe ich eine fähige Mannschaft vorgefunden, die mich mit offenen Armen empfangen hat und mich – wo es nur geht – unterstützt. Was sich hinter den Türen und Fenstern unseres Rathauses tut, wissen nur die Wenigsten. So ging es mir auch. „Der Bauhof ist die schnelle Eingreiftruppe unserer Gemeinde“, hieß es in so mancher Schulung. Das stimmt. Und die Mitarbeiter in Bauhof und Kläranlage Burgheim sind eine solche, zudem tolle Truppe, die allerdings auch personell ausgereizt ist. Mein Versprechen gegenüber Hubert Frey, Leiter und gute Seele im Bauhof, lautete, mich um personellen Zuwachs zu kümmern. Unsere Kläranlage ist ein höchst komplexes „Wesen“. Völlig unbeachtet von der Bevölkerung verrichtet Klärwärter Hans Jester mit hoher Kompetenz seine Arbeit zum Wohle unseres Komforts und unserer Gesundheit. Ähnlich ist es mit den vielen Beschäftigten in unseren drei Kindertageseinrichtungen, aber auch in der Schule, der Bücherei. Nicht zuletzt gilt mein Respekt und Dank unseren vielen „Fleißigen Lieschen“ und Helfern, die sich in unseren Gemeindefluren darum kümmern, dass Unkraut gejätet, die Turnhalle oder Schule geputzt oder so manche Rasenfläche gemäht wird. Ich kann an dieser Stelle gar nicht aufzählen, wo unsere Beschäftigten überall im Einsatz sind, die Liste wäre endlos. Und auch hier ist es so, dass nur Wenige wissen, wieviel Arbeitsleistung es erfordert, eine Gemeinde „in Schuss“ zu halten. Wenn es mir in meiner Amtszeit gelingt, ein wenig für diese Dinge um Verständnis zu werben, dann kommen irgendwann auch nicht nur die anklagenden Anrufe, dass hier mal wieder nicht gemäht wurde, dass es dort dreckig ist oder dass endlich der Kanalschacht vor dem Haus gereinigt werden muss, sondern vielleicht auch mal ein „Danke, dass Sie sich um unser Wohl sorgen.“

Was mich persönlich bei all dem angeht: Meine Arbeitstage beginnen regelmäßig, wenn das Rathaus die Türen öffnet und auch die Arbeitstage enden nicht mit den üblichen acht Stunden. Doch es ist beruhigend zu wissen, dass fähige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich um die vielen Arbeitsfelder in Rathaus, Bauhof

und Kläranlage, in Schule, Kindergärten und –krippe und in der ganzen Gemeinde mit tollem Engagement kümmern.

Völlig anders als erwartet ergeht es mir bei Besuchen zu runden Geburtstagen, goldenen und diamantenen Hochzeiten. Zu Beginn dachte ich: „Wer will denn schon bei einer privaten Feier einen Bürgermeister dabei haben?“ Ich hatte das dumpfe Gefühl, ich würde mich hier aufdrängen – und das wäre definitiv nicht meine Absicht gewesen. Doch die Realität sieht völlig anders aus. Bisher war ich gern gesehener Gast und für mich ist es immer eine tolle Gelegenheit, sozusagen generationenübergreifend Wissen und Erfahrung abzuklopfen. Nebeneffekt: Ich bekomme mit, wer mit wem wie verwandt ist und ich stelle fest, dass häufig auch meine eigene Ahnengalerie davon betroffen ist.

Derzeit krepeln wir das Rathaus ein bisschen um, versuchen Arbeitsabläufe zu straffen und Zuständigkeiten nicht dem Zufall, sondern einem System zu überlassen. Ab und zu ist auch ein Bürgermeister gefordert, am Boden herum zu krabbeln und Netzwerkkabel zu verlegen. Mit Freude sehne ich aber die Zeit herbei, wenn die Grundlagenarbeit einmal getan ist. Dann widme ich mich dem, was ich als meine Hauptaufgabe sehe: Strategisch vorgehen, denken, planen, kommunizieren. Bürger ins Boot nehmen, Gemeinderäte hinzuziehen, kleine und damit effiziente Arbeitskreise bilden und Projekte anstoßen. Diese dann diskutieren, verwerfen, durchführen und Kommunalpolitik für uns alle sichtbar werden lassen. Die Zahl der offenen Baustellen und Möglichkeiten ist groß: Die städtebauliche Maßnahme in Straß nimmt dabei großen Raum ein, doch auch kleine Vorhaben wie der Dorfplatz in Illdorf sollen nach vielen Jahren des Debattierens endlich in Angriff genommen werden. Was mich freut, waren ein paar Gespräche mit Bürgern, die sich Gedanken um die Zukunft Burgheims machen, die gerne einbezogen werden würden und sicher gute Ideen liefern könnten. Der Ausbau unseres Breitbandnetzes in Burgheim, Ortlfing, Biding und Leidling wird nun forciert und wenn es die Götter der Bürokratie und Finanzen in München gut mit uns meinen, können wir in einem weiteren Schritt auch die weiteren Ortsteile Internet-technisch in Angriff nehmen. Aber das darf ich Ihnen eigentlich noch gar nicht sagen ...

So ... nun sind Sie, lieber Leser, im Bilde, was sich seit der Wahl im März 2014 auf dem Bürgermeisterstuhl getan hat. Wenn ich einen Wunsch äußern darf: Scheuen Sie sich nicht und kontaktieren Sie unser Rathaus. Wir sind ganz gut per E-Mail zu erreichen und auch der ein oder andere Termin in meinem Terminkalender für ein persönliches Gespräch wird demnächst sicher wieder frei.

Ich wünsche Ihnen noch einen schönen Spätsommer und verbleibe mit freundlichen Grüßen

**Ihr Michael Böhm**  
**1. Bürgermeister**

**In eigener Sache: Thema „Kindergärten“**

Was zu verständlichem Unmut führte, war eine Diskussion, die mein Mitarbeiter Anton Gutjahr und ich, aber auch die Erzieherinnen in den Kindergärten im vergangenen Juli führen mussten: Es war eigentlich schon alles gebucht, doch die Berechnung der Auslastung erforderte auf die Schnelle, ein paar der neuen Kinder ab kommendem September vom Kindergarten Burgheim in den Kindergarten Straß zu bewegen. Die bisherige Praxis, zunächst den Kindergarten Burgheim aufzufüllen, bevor man auch nur an den zweiten Kindergarten in Straß denkt, ist nun Geschichte. Eine Vorgehensweise, die völlig ohne Not praktiziert wurde. Denn die Eltern äußerten oft, dass es ihnen in Straß genauso gut gefallen würde. Eine Praxis, die uns jetzt kurz vor den Sommerferien aber vor gewaltige Probleme stellte, die der Gemeindekasse gerne auch mal „schlappe 35.000 Euro“ kostet, wenn man beispielsweise durch Missachtung der Verteilung auf die Kindertageseinrichtungen bestimmte Schlüsselwerte nicht erfüllen kann. Denn es ist knallhart geregelt, wieviele Kinder von einer Erzieherin betreut werden dürfen, wie das Verhältnis von Erzieherinnen zu Kinder-

pflegerinnen und Kindern lauten muss und wie das Stundenkontingent der Erziehungskräfte dabei auszusehen hat. Nur wenn all diese Schlüsselwerte passen, fließen entsprechende staatliche Zuschüsse. Dass damit ein hoher Verwaltungsaufwand verbunden ist, kommt „nebenbei“ noch hinzu. Es ist uns in zahlreichen Gesprächen gelungen, ein paar Eltern auf freiwilliger Basis dazu zu bewegen, ihre Kinder nach Straß in den Kindergarten zu geben. Die Kinder haben ihre Schnuppertage hinter sich gebracht, sehen freudig dem ersten Kindertag entgegen und ich als Bürgermeister bin nun auch wieder zufrieden.

An dieser Stelle sage ich „Herzliches Vergelt's Gott“ an alle Eltern, die diesen Weg mit mir gemeinsam gegangen sind. Ganz ehrlich: So stelle ich mir die Zusammenarbeit von Bürgern und Gemeinde vor.

Michael Böhm,  
1. Bürgermeister

**Selbstgewinnung von Brennholz**

Der Markt Burgheim gibt aus dem Gemeindewald „Schüttleck (Mooser Schütt)“ bei Moos und aus dem Gemeindewald „Reißberg“, zwischen Straß und Leidling Brennholz zur Selbstgewinnung ab.

Baumarbeiten gehören zu den gefährlichsten Arbeiten im Gartenbau. Unfallstatistiken zeigen auf, dass sich durch mangelnde Fachkunde und Erfahrung jährlich zahlreiche schwere Unfälle teils mit Todesfolge ereignen.

Die Berufsgenossenschaft für Gartenbau hat reagiert und die Verordnung UVV VSG 4.2 § 3 erlassen. Diese setzt für den Gebrauch

von Motorsägen die erfolgreiche Teilnahme an zertifizierten Kursen voraus.

Daher ist zur Selbstgewinnung von Brennholz aus dem Gemeindewald ein Teilnehmerzertifikat eines besuchten Motorsägenlehrganges (Modul 1 – 3) vorzulegen.

Interessenten zur Selbstgewinnung können sich beim Markt Burgheim bei Herrn Gutjahr bis spätestens 30.09.2014 unter der Telefon-Nr. 08432/941214 oder anton.gutjahr@burgheim.de melden.



**Stellenausschreibung**

Der Markt Burgheim stellt ab sofort eine Reinigungskraft als geringfügig Beschäftigte mit 4 Wochenstunden und zur Urlaubs- und Krankheitsvertretung ein.

Die Besoldung richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD Entgeltgruppe 1 Stufe 2.

Wenn Sie an der Stelle Interesse haben, bewerben Sie sich bis spätestens 30. September 2014 beim Markt Burgheim, Marktplatz 13, 86666 Burgheim.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen die Gemeindeverwaltung, Telefon 08432/9412-0 gerne zur Verfügung.

**Apfelverkauf**

Der Markt Burgheim gibt Äpfel im Ortsteil Dezenacker ab.

Bei Interesse melden Sie sich bitte beim Markt Burgheim, Herrn Gutjahr, Zimmer Nr. 06, Telefon 08432/941214

**Sirenenüberprüfung**

Zur Überprüfung der Funktionsfähigkeit der Feuerwehirsirenen findet am

**4. Oktober 2014 um 11:30 Uhr**

im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen eine Sirenenüberprüfung statt.

**Die Gemeindekasse weist auf die Fälligkeit folgender Abgaben hin:**

Abgabeart	Rate	fällig am
Kanalgebühr	2. VZ-Rate 2014	15.09.2014
Pacht	2014/2015	01.10.2014

Die o. g. Abgaben werden zu den genannten Fälligkeitsterminen abgebucht. Sollten Sie uns kein/e Einzugsermächtigung/Sepa-Lastschriftmandat erteilt haben, bitten wir um pünktliche Überweisung unter Angabe der Abgabeart und der Personen-Kenn-Nummer (PK-Nr.)

## Sitzung des Marktgemeinderates

### Bauvoranfrage zum Bau eines Folienstalls in Moos

In der öffentlichen Sitzung des Marktgemeinderates vom 22. Juli 2014 wurde zunächst eine Bauvoranfrage zum Bau eines Folienstalls in Moos behandelt. Sicherlich nicht unberechtigter Gesichtspunkt dagegen ist die Tatsache, dass man sich seitens der Gemeinde grundsätzlich für eine Absiedlung in Moos ausgesprochen hat – und nicht für eine Neuansiedlung. Da der Antragstellerin allerdings keine andere Art zur Tierhaltung möglich ist und keine rechtlichen Versagungsgründe bestehen, erteilte der Marktgemeinderat Burgheim mit einer Gegenstimme sein gemeindliches Einvernehmen.

### Beteiligung der Träger öffentlicher Belange zum Bebauungs- und Grünordnungsplan „Zuchering – Weiherfeld“ Nr. 930

Die Stadt Ingolstadt bat den Markt Burgheim im Rahmen der Flächennutzungsplanänderung und dem Bebauungs- und Grünordnungsplan „Zuchering – Weiherfeld“ Nr. 930 um Stellungnahme. Formell nennt sich dies: Beteiligung Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB. Der Marktgemeinderat Burgheim war sich einstimmig einig, keine Einwände gegen die oben genannte Änderung des Flächennutzungsplans und den Bebauungs- und Grünordnungsplan zu erheben.

### Altes Kino Burgheim – Antrag auf Denkmalschutzrechtliche Erlaubnis

Ein junger Mann aus Regensburg bekundet Interesse am Erwerb des alten Kinos in Burgheim. Da der mögliche Käufer bei einem eventuellen Umbau den Austausch der Fenster auf der Südseite des Anwesens und Ausbesserungsarbeiten am Putz plant, möchte er verständlicherweise vorab wissen, ob dies generell möglich ist. Daher bedarf es für diese Art Voranfrage, einen Antrag auf Erteilung der besonderen Erlaubnis nach dem Bayerischen Denkmalschutzgesetz zu stellen (Art. 6 Abs. 1 i.V.m. Art. 15 Abs. 1 Bay. Denkmalschutzgesetz). Der Marktgemeinderat Burgheim stimmte einstimmig zu.

### Bahnunterführung Straß – Beschlussfassung

Die Deutsche Bahn wird in absehbarer Zeit die Sanierung der Bahnunterführung in Straß planen und durchführen. Im Vorfeld wog der Marktgemeinderat Burgheim ab, ob im Zuge dessen auch bauliche Veränderungen vorgenommen werden sollten. Da sich die anteiligen Kosten für den Markt Burgheim mindestens auf geschätzte 660.000 Euro belaufen würden, war sich der Rat per Beschluss (eine Gegenstimme) einig, dass die Bahnunterführung durch die Deutsche Bahn eins zu eins ersetzt werden soll. Dadurch entstehen dem Markt Burgheim keine zusätzlichen Kosten.

### Schließung Wertstoffhof Straß zum Jahresende 2014

Erster Bürgermeister Böhm informierte den Gemeinderat, dass ihm durch den Leiter der Landkreisbetriebe, Herrn Vollnhals, am 08. Juli 2014 mitgeteilt wurde, dass der Wertstoffhof in Straß zum 31.12.2014 geschlossen wird. Im Ausgleich dazu wird der Burgheimer Wertstoffhof einen zusätzlichen Tag unter der Woche offen sein, voraussichtlich mittwochs von 17 bis 19 Uhr. In Burgheim wird dann auch die Abgabe von Sperrmüll möglich sein. Weiterhin werden der Marktgemeinde zusätzlich drei Glascontainer zur Verfügung gestellt. Als Standorte vorgeschlagen wurden bisher der Parkplatz am Friedhof Straß und beim Netto

in der Bertoldsheimer Straße in Burgheim. Die Burgheimer Bürger sind aufgerufen, Vorschläge für etwaige Standorte dieser drei Glascontainer außerhalb des Wertstoffhofes an die Gemeindeverwaltung mitzuteilen. Per E-Mail an [verwaltung@burgheim.de](mailto:verwaltung@burgheim.de) oder telefonisch unter (08432) 9412-0.

### Verkehrs-Spiegel an der Einmündung Georgstraße/Donauwörther Straße

Der (noch nicht) alte Spiegel war defekt, zeigte ein verzerrtes Bild und wurde abmontiert. Der Rat befürwortet den Ersatz, was insbesondere den mittlerweile erheblichen Fahrzeugbewegungen des Lkw- und landwirtschaftlichen Verkehrs an dieser Einmündung zugutekommen dürfte.

### Dauerbrenner „Brachmanngässchen“

In der Sache Blei ./ Markt Burgheim fand am 3. Juli ein Gespräch zwischen beiden Parteien statt, sicherlich zunächst verbunden mit dem Wunsch auf Einigung. Die Forderung der Partei Blei fanden jedoch im Marktgemeinderat wenig bis keinen Zuspruch. Die Ratsmitglieder einigten sich bezüglich der Vorschläge des Anwaltes des Grundstückseigentümers Blei wie folgt:

#### 1. Beschluss:

Der Marktgemeinderat Burgheim fordert eine Breite von min. 2,50 m für den Geh- und Radweg.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja: 13 Nein: 1

#### 2. Beschluss:

Der Marktgemeinderat Burgheim akzeptiert im Falle einer Grundabtretung für den Geh- und Radweg einen Preis von 40,00 €/qm.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja: 4 Nein: 10

#### 3. Beschluss:

Der Marktgemeinderat Burgheim sieht die Versetzung von Licht- und Strommasten auf der Höhe des Grundstücks Fl.Nr.1286/9 Gem. Burgheim nicht als seine Angelegenheit an.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja: 14 Nein: 0

#### 4. Beschluss:

Für den Marktgemeinderat Burgheim ist eine Zufahrt von der Bahnhofstraße zu den Anwesen des Herrn Markus Blei über das Brachmanngässchen nicht akzeptabel und schließt sich somit der Auffassung des Landratsamtes ND-SOB entsprechend an.

#### Abstimmungsergebnis:

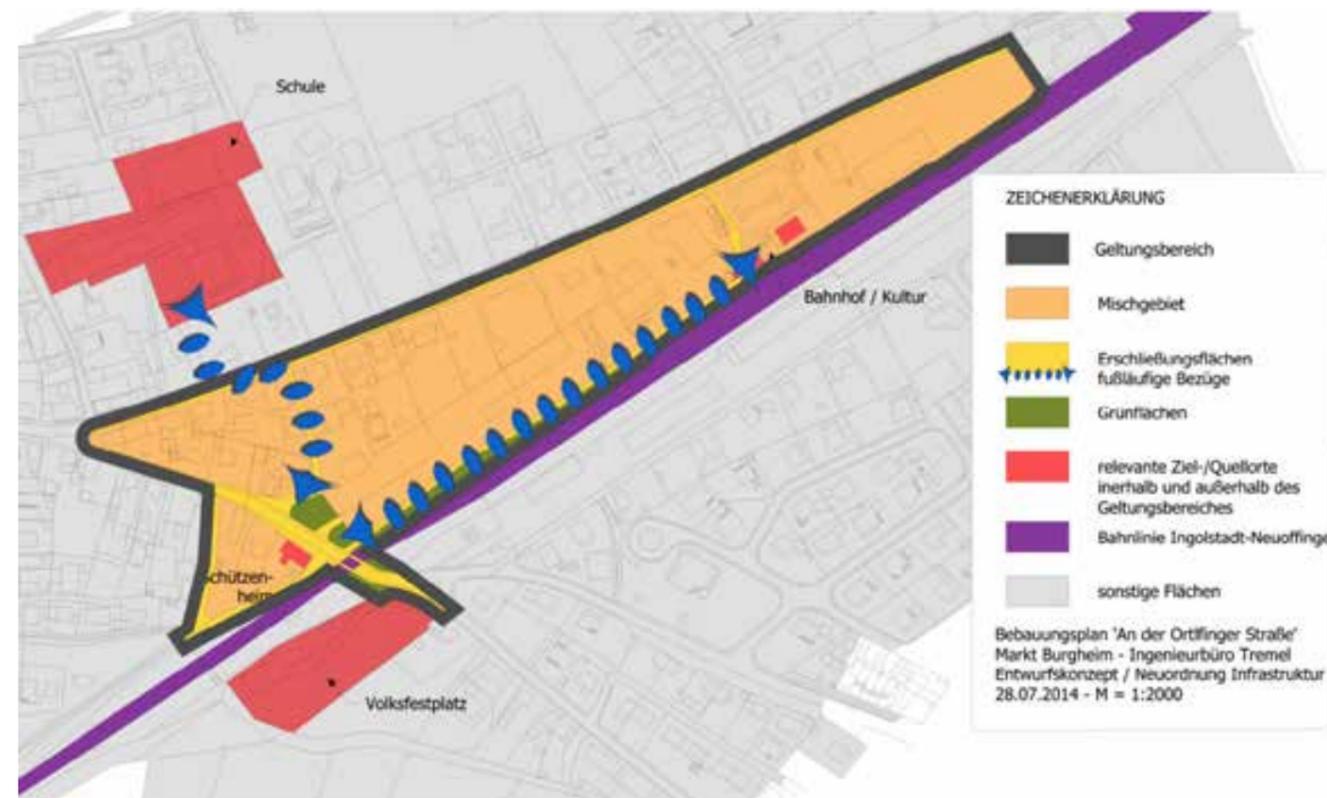
Ja: 14 Nein: 0

Bürgermeister Böhm betont nochmals ausdrücklich, dass im Falle eines Verfahrens vor dem Verwaltungsgericht hinsichtlich der Breite des Geh- und Radwegs das Prozessrisiko besteht, dass dem Markt Burgheim eine geringere Breite als gewünscht zugesprochen wird.

### Bebauungsplan „An der Ortlfinger Straße“

Die Vergabe des Auftrages für die Planung, Begleitung und Erstellung des Bebauungsplans „An der Ortlfinger Straße“ in Burgheim wurde in nichtöffentlicher Sitzung des Marktgemeinderats am 22. Juli 2014 an das Ingenieurbüro für Bauwesen – Josef Tremel, Pröllstraße 19, 86157 Augsburg beschlossen.

In der Sitzung am 8. Juli wurde bereits ein Aufstellungsbeschluss gefasst. Der Umgriff des geplanten Bebauungsplans wurde durch einen Ergänzungsbeschluss in der Sitzung am 7. August nochmals erweitert. Der Umgriff ist im Folgenden durch einen Entwurf des Ingenieurbüros Tremel verdeutlicht, der durch den Marktgemeinderat entsprechend gebilligt wurde:



### Erlas der Veränderungssperre Nr. 1 zum Bebauungsplan „An der Ortlfinger Straße“

Der Markt Burgheim hat in seiner Sitzung vom 7. August eine Veränderungssperre zum geplanten Bebauungsplan „An der Ortlfinger Straße“ erlassen. Eine Veränderungssperre hat die Wirkung, dass Bauvorhaben im Gebiet des geplanten Bebauungsplans nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden

dürfen. Hiervon kann der Markt Burgheim aber jederzeit Ausnahmen zulassen. Der Umgriff der Veränderungssperre entspricht dem Umgriff des geplanten Bebauungsplan „An der Ortlfinger Straße“.

## Öffnungszeiten Rathaus

#### Verwaltung des Marktes Burgheim

<b>Montag</b>	<b>08:00 – 12:30 Uhr</b>	<b>14:00 Uhr – 16:00 Uhr</b>
<b>Dienstag</b>	<b>08:00 – 12:30 Uhr</b>	
<b>Mittwoch</b>	<b>08:00 – 12:30 Uhr</b>	
<b>Donnerstag</b>	<b>08:00 – 12:30 Uhr</b>	<b>14:00 Uhr – 18:00 Uhr</b>
<b>Freitag</b>	<b>08:00 – 12:30 Uhr</b>	

#### Standesamt Markt Burgheim

<b>Montag, Mittwoch und Freitag:</b>	<b>08:00 – 12:00 Uhr</b>
--------------------------------------	--------------------------

## Rathaus geschlossen

Das Rathaus ist am **Montag, 22. September und Dienstag, 23. September 2014** wegen EDV-Umstellung **geschlossen!**



## Aus dem Standesamt



### Eheschließungen

- 19.07.2014** Jessica Robinson und David Schiele, beide wohnhaft in Burgheim
- 19.07.2014** Sabine Riedelsheimer und Manuel Zinsinger, beide wohnhaft in Burgheim
- 25.07.2014** Iryna Koloraieva und Sören Thomas, beide wohnhaft in Burgheim
- 08.08.2014** Christine John und Marcel Staub, beide wohnhaft in Burgheim, GT Straß
- 15.08.2014** Antonia Müller und Thomas Artner, beide wohnhaft in Burgheim, GT Illdorf
- 30.08.2014** Yvonne Kühnl, wohnhaft in Neuburg/Donau und Dominik Freitag, wohnhaft in Burgheim, GT Ortlfing

### Sterbefälle

- 23.06.2014** Manfred Brendel, Burgheim
- 08.07.2014** Elke Vogel, Burgheim
- 12.08.2014** Magdalena Leitner, Burgheim, GT Straß

### Geburten

- 04.07.2014** Stöckl Lisa Maria, Burgheim GT Illdorf
- 26.07.2014** Brinke Kassjan Woyciech, Burgheim
- 01.08.2014** Dußmann Anton Johann, Burgheim

! Falls Sie eine Veröffentlichung wünschen, melden Sie sich bitte im Bürgerbüro.

## Rentenberatungstermine im Landratsamt Neuburg-Schrobenhausen

Auskunft und Beratung über Ihr Versicherungskonto bei der Deutschen Rentenversicherung **Bund** sowie **Bayern Süd** erhalten Sie am

- 24.09.2014
- 08.10.2014
- 22.10.2014

Bitte melden Sie sich **spätestens** zwei Wochen vor dem jeweiligen Termin unter Angabe Ihrer Versicherungsnummer zentral bei der Deutschen Rentenversicherung **unter der kostenfreien Tel.-Nr. 0800/6789100 (8.30 – 12.00 Uhr) an**. Zur Beratung bitte die Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mitbringen. **Sämtliche Beratungen sind kostenfrei!**

## Kleine Überraschung – Große Freude

Für die Kinder der Kinderkrippe Pustebume gab es am Donnerstag, den 3. Juli 2014 eine Überraschung. Wir erzählten den Kindern im Morgenkreis, dass wir heute mit ihnen spazieren gehen möchten und eine Überraschung für sie haben. Auf dem Weg dorthin suchten die Kinder überall nach Überraschungen.

Als wir am Bahnhof angekommen sind, hat ein Kind gewusst, dass man mit dem Zug mitfahren kann. Daraufhin haben wir den Kindern verraten, dass wir eine kurze Strecke (bis nach Straß-Moos) mit dem Zug fahren möchten. Die Kinder schienen alle zusammen sehr aufgeregt und voller Freude. Während wir am Bahnhof auf unseren Zug warteten, ist ein schneller Zug durchgefahren. Wir haben ihm zugewunken und er hat ganz laut zurück gehupt. Im Zug wirkten die Kinder sehr gespannt und schauten sich im Zug um. Sie guckten aus den Fenstern, wie schnell der Zug fahren kann und wo wir überall vorbei fahren. In Straß hatten wir dann

## Bücherei Burgheim



Wenn Sie heute auf dem Klo sitzen und reißen ein Blatt ab, sind Sie doch irgendwie enttäuscht, wenn da nicht eine Internet-Adresse draufsteht und Sie zum Klopapier vertiefende Informationen anfordern können.

*Friedrich Küppersbusch (\*1961), dt. Journalist u. TV-Moderator*

**Das neue Werk vom Autor von**  
**„BLACKOUT – Morgen ist es zu spät“**

**ZERO – Sie wissen, was du tust**  
von Marc Elsberg



Wer sich im Netz bewegt, für den gibt es kein Entkommen. Sie wissen, WER wir sind, WO wir sind – und WAS wir als Nächstes tun werden! London. Bei einer Verfolgungsjagd wird ein Junge erschossen. Sein Tod führt die Journalistin Cynthia Bonsant zu der gefeierten Internetplattform Freeme. Diese sammelt und analysiert Daten und verspricht dadurch ihren

Millionen Nutzern ein besseres Leben und mehr Erfolg. Nur einer warnt vor Freeme und vor der Macht, die der Online-Newcomer einigen wenigen verleihen könnte: ZERO, der meistgesuchte Online-Aktivist der Welt. Als Cynthia anfängt, genauer zu recherchieren, wird sie selbst zur Gejagten. Doch in einer Welt voller Kameras, Datenbrillen und Smartphones gibt es kein Entkommen ...

Besuchen Sie uns einfach mal wieder – wir freuen uns auf Sie!  
Ihr Bücherei-Team

Öffnungszeiten:	vormittags	nachmittags
<b>Gemeindebücherei Tel.: 08432/9412-25</b>		
Montag	---	16:00 Uhr – 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 Uhr – 11:00 Uhr	16:00 Uhr – 18:00 Uhr
Freitag	---	17:00 Uhr – 18:30 Uhr
<b>Schulbücherei Tel.: 08432/9409-306</b>		
Mo., Di., Do.	07:25 Uhr – 07:45 Uhr	(nicht während der Ferien!)

einen kleinen Aufenthalt, bis der nächste Zug uns wieder zurück nach Burgheim brachte.

Nach der aufregenden Fahrt haben wir im Garten der Kinderkrippe ein Picknick mit Lunchpaketen gemacht.



## Burgheim Fit-Programm Herbst / Winter 2014

### Rückenfitness\*:

\*Präventionskurse werden von den gesetzl. Krankenkassen bis zu 80 % unterstützt!

Das gezielte Programm soll vor Rückenproblemen schützen. Die Gymnastik dient den Zielen der Sensibilisierung des Rückens, Mobilisierung der steifen Rückenpartien und Dehnung der verkürzten Muskulatur.

### Vormittagsgruppe:

**10 x Donnerstag, ab 25.09.2014 von 9.00 – 10.00 Uhr; 99,90 €**

### „Appetit auf Bewegung“ für Kids von 5 – 10 Jahren\*:

\*Präventionskurse werden von den gesetzl. Krankenkassen bis zu 100 % unterstützt!

Kinder brauchen Bewegung! In diesem Kurs werden umfassend geschult: die motorischen Fähigkeiten, Kraft, Ausdauer, Schnelligkeit, Koordination und Beweglichkeit – verpackt mit viel Spaß!

**10 x Dienstag, ab 23.09.2014 von 16.00 – 17.00 Uhr; 99,90 €**

### Zumba (kein Präventionskurs):

Mit Spaß und großartiger Partystimmung durch einen heißen Musik-Mix wird unser Herzkreislauf-System Schritt für Schritt kontrolliert verbessert. Gleichzeitig wird der Körper gestrafft. Ein buntes Programm mit jeder Menge Spaß. Dieser Kurs gehört nicht in das Präventionsprogramm.

### Vormittagsgruppe:

**8 x Donnerstag, ab 25.09.2014 von 10.00 – 11.00 Uhr; 59,00 €**

### Abendgruppe:

**8 x Donnerstag, ab 18.09.2014 von 18.00 – 19.00 Uhr; 59,00 €**

### Zumba Kids 6 – 11 Jahre (kein Präventionskurs):

Zumbatomic Kids ist eine auf Kinder bis 11 Jahren abgestimmte und speziell für Kinder entwickelte, energiegeladene Tanz- und Fitnessparty, die Kinder lieben!

**8 x Montag, ab 22.09.2014 von 16.30 – 17.30 Uhr; 54,00 €**

### Zumba Teens ab 12 Jahre (kein Präventionskurs):

Zumba Teens ist eine auf Teenager ab 12 Jahren abgestimmte und speziell für Teens entwickelte, energiegeladene Tanz- und Fitnessparty!

**8 x Dienstag, ab 23.09.2014 von 17.00 – 18.00 Uhr; 54,00 €**

### Anmeldungen/Information:

Reha-Sport-Gemeinschaft  
Kahlhofweg 18  
86701 Rohrenfels  
Tel. 08431- 5 36 10 43  
info@reha-sport-gemeinschaft.de  
www.reha-sport-gemeinschaft.de



## Heilgebets-Meditation

Tun Sie etwas Gutes für sich,  
für IHREN Körper,  
für IHREN Geist,  
für IHRE Seele.

### Nächste Termine:

**16.09.2014 und 17.09.2014**

### Weitere Termine:

14.10.2014	11.11.2014	16.12.2014
15.10.2014	12.11.2014	17.12.2014

**Beginn:** jeweils um 19:00 Uhr

### Veranstaltungsort der Meditation:

Falkenstr. 4 • 86666 Burgheim

### Anmeldung bei:

Gabriele Grillmeier  
Heilpraktikerin  
Tel.: 08432 1392  
Mobil: 0174 4259067



## Wir Füreinander – die Nachbarschaftshilfe in Burgheim



### Verehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Die Nachbarschaftshilfe in Burgheim sucht immer wieder Freiwillige, die sich bereit erklären, sich ehrenamtlich für hilfebedürftige Mitbürger zu engagieren.

Unsere Gesellschaft wird immer älter und viele Menschen können sich nicht mehr aus eigener Kraft helfen und bekommen auch von Seiten der Familie keine Unterstützung, da diese oft in anderen Ortschaften leben. Aber auch gesundheitliche Aspekte spielen hierbei oft eine große Rolle.

Jeder kann sich einbringen. Ob Jung oder Alt. Jeder hat Fähigkeiten oder Hobbys, die ihm Spaß machen und die es wert sind, mit anderen zu teilen. Wir wollen und müssen uns neu organisieren. Deshalb bitte ich Sie:

**Unterstützen Sie uns – helfen Sie uns, diesen Menschen die notwendige Hilfe und Unterstützung zukommen zu lassen.**

Wer Interesse oder die Möglichkeit hat – sich für diese gute Sache zu engagieren, aber noch nach Antworten diesbezüglich sucht – meldet sich bitte unter **Tel.: (08432) 94 12 15** oder **per E-Mail: christopher.hackenberg@burgheim.de**

Schauen Sie auch mal auf unserer Homepage vorbei: [www.wirfuereinander.de](http://www.wirfuereinander.de)! Je mehr Leute sich engagieren, umso weniger Arbeit kommt auf den Einzelnen zu!

**Christopher Hackenberg, Projektkoordinator**

## Veranstungskalender September / Oktober 2014

### Veranstaltungen September

16.09.2014	Seniorenclub Burgheim	Monatstreffen im Gasthaus Mykonos	14.00 Uhr
19.09.2014	Schloß Straß	Hl. Messe	10.00 Uhr
21.09.2014	Marktmusikkapelle Burgheim	Serenade in der Stiftung St. Johannes Schloß Straß <b>(bei schlechter Witterung 28.09.2014)</b>	16.00 – 17.00 Uhr
26.09.2014	Radfahrerverein 1899 Burgheim	letzte mtl. Abendradtour mit Schweinshaxenessen beim Kellerwirt	18.30 Uhr
30.09.2014	Gartenbauverein Burgheim	Badefahrt nach Bad Gögging	12.00 Uhr

### Veranstaltungen Oktober

Okt. – März	Sportanglerverein Burgheim	Vorbereitungslehrgang zur Fischerprüfung 2015	
01.10.2014	Volkstanzgruppe Kunding	Übungsabend im Gasthaus Hofgärtner	20.00 Uhr
02.10.2014	Schützenverein Auerhahn Kunding	Oktoberfestschießen	20.00 Uhr
03.10.2014	Markt Burgheim	Herbstmarkt am Marktplatz	
03.10.2014	Gasthaus Brucklachner	Oktoberfest	ab 10.00 Uhr
07.10.2014	Gasthaus Brucklachner	Wirtshausmusik	19.30 Uhr
08.10.2014	Pfarreiengemeinschaft Burgheim	Seniorenachmittag im Pfarrsaal	14.00 Uhr
10.10.2014	Schloß Straß	Hl. Messe zum Erntedank im Saal	
11.10.2014	Pfarreiengemeinschaft Burgheim	Weinfest im Pfarrsaal	19.00 Uhr

Jeden 1. Sonntag im Monat ab 9.15 Uhr: Feuerwehr-Frühschoppen der FFW Straß/Moos

## Schnelles Internet für Markt Burgheim

- Deutsche Telekom erhält Zuschlag für Netz-Ausbau.
- Mehr Tempo im Internet: bis zu 50 MBit/s.
- 350 Haushalte können ab September 2015 schnelles Internet nutzen.

Die Entscheidung ist gefallen: Die Deutsche Telekom hat die öffentliche Ausschreibung für den Internet-Ausbau im Markt Burgheim gewonnen. 350 Haushalte können dann Breitband-Anschlüsse mit Geschwindigkeiten von bis zu 50 MBit/s (Megabit pro Sekunde) nutzen. Die Telekom wird rund vier Kilometer Glasfaser verlegen und fünf Multifunktionsgehäuse neu aufstellen oder mit modernster Technik ausstatten. Das neue Netz wird ab September 2015 so leistungsstark sein, dass Telefonieren, Surfen im Internet und Fernsehen gleichzeitig möglich sind. Der Markt Burgheim und Telekom haben dazu am 8. September einen Vertrag unterschrieben.

„Wir haben mit der Telekom einen starken Partner an unserer Seite. So ermöglichen wir unseren Bürgerinnen und Bürgern in Kürze den begehrten Zugang zum schnellen Internet“, sagt Michael Böhm, Erster Bürgermeister. „Für Arbeitnehmer mit Home Office, Selbstständige und unsere Unternehmen bringt höheres Tempo enorme Vorteile. Schnelles Internet ist ein wichtiger Standortvorteil, der sich auch positiv auf den Wert einer Immobilie auswirkt.“

„Wir danken dem Markt Burgheim für das entgegengebrachte Vertrauen und werden das Projekt zügig umsetzen“, sagt Stefan Hanke, Telekom Infrastrukturvertrieb. „Wir versorgen im Markt Burgheim mit der neuesten Internet-Technik und machen die Gemeinde damit zukunftssicher.“

Die Telekom steigt nun in die Feinplanung für den Ausbau ein. Gleichzeitig wird eine Firma für die Tiefbaumaßnahmen ausge-

sucht, Material bestellt und Baugenehmigungen eingeholt. Sobald alle Kabel verlegt und Multifunktionsgehäuse aufgestellt sind, erfolgt der Anschluss ans Netz der Telekom. In der Regel vergehen zwischen dem Vertragsabschluss und der Buchbarkeit der Anschlüsse nur zwölf Monate.

### Mehr Breitband für Deutschland (MBfD)

Die Deutsche Telekom investiert wie kein anderes Unternehmen in den Ausbau von schnellen Internetanschlüssen. Dafür gibt sie bis zu vier Milliarden Euro im Jahr aus. Wo die Telekom den Ausbau nicht aus eigenen Mitteln finanzieren kann, spricht sie mit den Kommunen über Kooperationsmöglichkeiten und bündelt diese im Programm „Mehr Breitband für Deutschland“. Seit 2008 wurden über 5.000 Kooperationsverträge im ganzen Bundesgebiet geschlossen. Knapp zwei Millionen Haushalte erhielten auf diese Weise schnelles Internet - zusätzlich zum Eigenausbau der Telekom. Das Unternehmen hat dafür über 24.000 Kilometer Glasfaser verlegt und mehr als 14.000 Multifunktionsgehäuse aufgestellt, das sind die grauen Verteilerkästen am Straßenrand.



### Veranstaltungen im HAUS im MOOS

Kleinhohenried 108, Karlshuld  
Tel. 08454 95-205 Fax: 08454 95-207

Nähere Info's, Anmeldung und Gebühren bitte im Haus im Moos erfragen oder unter [www.haus-im-moos.de](http://www.haus-im-moos.de)

**Öffnungszeiten** der Donaumoos-Umweltbildungsstätte mit Freilicht- und Heimatmuseum im HAUS im MOOS in Kleinhohenried mit den Erlebniswegen:

**Di. - Fr. 8.00 – 17.00 Uhr** | **Sa. 13.00 – 17.00 Uhr** | **So./Feiertage 11.00 – 17.00 Uhr**

### September

#### Vogelzug im Donaumoos 21. September, 14.00 – 16.00 Uhr

Auf unserem Beobachtungsrundgang wandern wir auf dem Erlebnisweg, vorbei an den Viehweiden und den Öko-Flächen, weiter Richtung Pobenhausen. Wir wollen feststellen, welche Wasser-, Greif-, Wat- und Kleinvögel in dieser Jahreszeit in den Moortümpeln, Wiesen, Weiden und Äckern der Umgebung Raststation machen.

**Mitzubringen:** Fernglas, Spektiv und Bestimmungsbuch (soweit vorhanden), festes Schuhwerk und wetterangepasste Kleidung.

**Ort:** Treffpunkt HAUS im MOOS

**Gebühr:** Erwachsene 4,- €, Kinder 2,- €

**Anmeldung:** bis 19.09.14 beim HAUS im MOOS

#### Michaela Gerg: Aufstehen oder Liegenbleiben?

26. September, 20.00 Uhr

In ihrem Vortrag „Aufstehen oder Liegenbleiben“ erzählt Michaela Gerg aus ihrem bewegten Leben als Skirennläuferin und Unternehmerin. Dabei bietet sie nicht nur authentische Einblicke in die glitzernde und oft brutale Welt des alpinen Skizirkus.

**Ort:** HAUS im MOOS

**Gebühr:** 20,- € + VVK, AK 24,- €

**Kartenvorverkaufsstellen:** HAUS im MOOS, Donaukurier, Neuburger Rundschau

#### Pflanzenseminar: Alles nur kein Schattendasein

27. September, 14.00 – 16.30 Uhr

In diesem Werkstattkurs stellt Frau Haid die verschiedenen Pflanzengruppen vor, die sich für den Halbschatten und Schatten eignen und zeigt anhand der mitgebrachten Pflanzen wie Sie die Blütenstauden, Farne und Gräser miteinander kombinieren können! An diesem Kurstag haben Sie die Möglichkeit, verschiedene Schattenpflanzen aus der Produktion der Gärtnerei zu erwerben.

**Ort:** HAUS im MOOS

**Gebühr:** 10,- €

**Anmeldung:** bis 19.09.2014 beim HAUS im MOOS

### Oktober

#### Mit Gott für König und Vaterland

01. Oktober, 19.00 Uhr

Kreisheimatpfleger Bernhard Rödiger hat in Schrobenhausen Briefnachlässe, Zeitungen, Verwaltungsakten und viele andere Zeugnisse zum ersten Weltkrieg ausgewertet. In seinem Lichtbildvortrag spricht er über die Berichte der Soldaten von der Front und von der Stimmung der Bevölkerung in Schrobenhausen und deren Leben mit den Leiden und den Einschränkungen des Krieges.

**Ort:** HAUS im MOOS

#### Tanzseminar: Den Herbst genießen

09. Oktober, Donnerstag, 19.30 – 21.30 Uhr

Im Oktober werden die Tage kürzer, der Herbst stimmt uns auf die lichtärmere Zeit ein. Mit fröhlich-flotten aber auch mit ruhigen Kreistänzen geben wir der Dankbarkeit über die Fülle unserer Schöpfung Ausdruck.

**Ort:** HAUS im MOOS

**Gebühr:** 5,- €

**Anmeldung:** bis 02.10.2014 beim HAUS im MOOS

#### Kreativkurs: Florales Gestalten – Gefäßfüllung

11. Oktober, Samstag, 14.00 - 18.00 Uhr

Gute Floristik stellt eine gelungene Verbindung von Pflanze und Gefäß her. In diesem Werkstattkurs werden Sie erfahren, dass dies mit jedem Gefäß gelingen kann. Bringen Sie zu diesem Kurs gerne ungewöhnliche, ungeliebte oder nie verwendete Vasen oder Schalen mit.

**Mitzubringen:** Gartenschere, scharfes Messer, 1-2 Gefäße

**Ort:** HAUS im MOOS

**Gebühr:** 25,- € inkl. Materialkosten

**Anmeldung:** bis 02.10.2014 beim HAUS im MOOS

## Öffnungszeiten Wertstoffhöfe



### Wertstoffe

**Burgheim:**  
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

**Straß:**  
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr  
(auch Annahme von Sperrmüll- und Elektronik-Schrott)

**Sonstige Informationen:**  
Folgende Wertstoffe können in Burgheim abgegeben werden: Zeitungen, Mischpapier, Glas, Haushaltskunststoffe, Schrott, Haushaltsgroßgeräte, Haushaltskleingeräte, IT-Geräte, Altkleider, CDs, Energiesparlampen, Gerätebatterien, Bauschutt, Grüngut sowie Baum- und Strauchschnitt

## Restmüll-, Tapeten- und Styropor-Säcke

Bei vorübergehendem Mehranfall an Abfällen können Sie zugelassene Restmüll-Säcke, Tapeten-Säcke (nur für Tapeten!) oder Styropor-Säcke (nur für verschmutztes Baustyropor und andere Bauschäume!) im Rathaus kaufen.

Größe	Abfallgefäß	Gebühr
35 l	Restmüll-Sack	3,60 €/Sack
70 l	Restmüll-Sack	5,80 €/Sack
70 l	Tapeten-Sack	3,10 €/Sack
250 l	Styropor-Sack	4,50 €/Sack

### Entsorgung/Abgabe:

- Restmüll-Säcke am Leerungstag, gut verschlossen, neben die Restmülltonne stellen.
- Tapeten- und Styropor-Säcke, gut verschl. am Wertstoffhof abgeben.

## Fragen?

Bei Problemen mit der Leerung Ihrer Abfallgefäße stehen Ihnen folgende kostenfreie Hotline-Nummern zur Verfügung:

**Biomülltonne:**  
Tel. 0800 6126666

**Restmüll-, Windel-, Gelbe Tonne:**  
Tel. 0800 1004337

## Roter Wandkies günstig abzugeben!!

Der Markt Burgheim hat roten Wandkies für 3,00 €/m<sup>3</sup> gegen Selbstabholung abzugeben!

Bei Interesse setzen Sie sich bitte mit Herrn Hubert Frey (Tel. 0170/8677285) oder Herrn Andreas Riedlberger (Tel. 0171/5802061) in Verbindung!



**Liebe Leserinnen und Leser,**

die Septemerausgabe des Zwoaring ist immer auch eine Zäsur, weil das Jahr in vielen Bereichen in eine neue Runde geht. Für die Schüler beginnt ein neues Schuljahr und die Schulabgänger starten in eine neue Lebensphase, entweder ins Berufsleben oder eine weitere Ausbildung. Für alle anderen ist der Sommer so langsam vorbei. Die Abende beginnen wieder früher, die Felder sind, bis auf den Mais, weitestgehend abgeerntet und die ersten Nebel machen sich breit. Wenn auch die Hoffnungen auf einen goldenen Herbst noch nicht aufgegeben werden sollten, der Jahreslauf ändert sich und wir müssen uns darauf einstellen.

Auch beim Zwoaring-Team geht es nach der Sommerpause mit Hochdruck weiter. Wie Sie sehen, haben wir den Zwoaring etwas umstrukturiert. Auf Wunsch des Gemeinderates haben wir den Gemeindeteil zusammengefasst und zu Beginn des Heftes angeordnet. Im redaktionellen Teil werden wir weiterhin Interessantes aus unserer Gemeinde und der Region in Verbindung mit den Angeboten unserer Gewerbetreibenden präsentieren. Ziel ist und bleibt, den Burgheimer Zwoaring als das lokale Informationsmittel weiter attraktiv und für die Leser interessant zu halten. Anregungen zur Verbesserung sind immer willkommen.

Ebenfalls in eine neue Arbeitsphase startet die Handels- und Gewerbevereinigung. Nachdem das Sommer-Radl-Preisrätsel abgeschlossen ist (siehe Seite 15), konzentrieren wir uns auf die Planungen für den Burgheimer Christkindlmarkt, der heuer sein zehntes Jubiläum feiert. Aber auch die nächste Gewerbe- und Regionalschau **Gemeinsam stark!** steht vor der Tür und will vorbereitet werden.

Allen Schülern und Berufsanfängern wünschen wir einen guten Start und viel Erfolg!

**Klaus Rössler**  
1. Vorsitzender HGVB Markt Burgheim

# Christkindlmarkt 2014

Zehn Jahre ist es her, dass die HGVB Markt Burgheim zur Unterstützung der Glockenrenovierung unserer Pfarrkirche am 2. Adventssonntag einen Christkindlmarkt organisiert hat. Diese Veranstaltung hat sich - in enger Zusammenarbeit mit der Gemeinde und Vereinen - zu einem beliebten Treffpunkt für unsere Bürger entwickelt und ist ein fester Termin für ein gemütliches Zusammenkommen in der von vielen Vereinsfeiern und Aktivitäten geprägten, oftmals doch hektischen Adventszeit. Das sollte so bleiben, auch wenn es immer wichtig ist, Veranstaltungen den sich wechselnden Bedingungen anzupassen, um diese attraktiv zu halten.

Um rechtzeitig mit den Planungen für den Christkindlmarkt am 7.12.2014 beginnen zu können, bitten wir an der Teilnahme interessierte Aussteller und Vereine sich bis zum **26.9.2014** bei unserm Redaktionsteam zu melden: **08432 / 9488-0** oder unter [info@hgv-burgheim.de](mailto:info@hgv-burgheim.de)



## REISCHL GEBÄUDESERVICE

GEBÄUDEREINIGUNG • GRÜNANLAGENPFLEGE  
HAUSMEISTERDIENST • WINTERDIENST  
- MEISTERBETRIEB -

86641 Rain am Lech  
Tel. 0 84 32 - 94 84 98

[www.reischl-gebuedeservice.de](http://www.reischl-gebuedeservice.de)

Gemüse, Obst, Spezialitäten von uns und aus der Region!

**WÜNSCH'S HOFLADEN BURGHEIM**

Donauwörther Str. 28  
86666 Burgheim  
Telefon (0 84 32) 4 71  
Fax (0 84 32) 949 342

ÖFFNUNGSZEITEN HOFLADEN  
Mittwoch - Freitag: 8 - 18 Uhr  
Samstag: 8 - 12 Uhr

Saison-Angebot

**Herbstgenüsse:**

Vieles aus eigenem Anbau!



Ihr Partner am Bau  
**IGNAZ SCHMID**

Erstellen von Außenanlagen  
Pflaster- und Erdarbeiten  
rund ums Haus

Kompetent • Leistungsstark • Fachgerecht

86666 Burgheim • Bahnhofstraße 36  
Tel: 0 84 32 / 94 17 - 0 • Fax 0 84 32 / 94 17 - 29  
[www.ignaz-schmid.de](http://www.ignaz-schmid.de) • [Ignaz.Schmid@t-online.de](mailto:Ignaz.Schmid@t-online.de)

# Gemeinsam stark!

## 2015

Am Wochenende 28. und 29. März 2015 findet die nächste Gewerbe- und Regionalschau **Gemeinsam stark!** auf dem Schulgelände in Burgheim statt. Diese gemeinsame Aktion der 5 Kommunen Burgheim, Ehekirchen, Oberhausen, Rennertshofen und Rohrenfels und ihrer Gewerbeverbände hat sich zu einem über die Grenzen unserer Region hinaus bekannten Schaufenster entwickelt. Die Planungen für die Ausstellung 2015 laufen und ein Großteil der Flächen ist bereits schon für Aussteller reserviert.

**Interessierte Aussteller melden sich bitte beim Organisationsteam per E-Mail: [messe@roesslerconsult.de](mailto:messe@roesslerconsult.de) oder unter der Telefonnummer: 08432 / 9488-15**

## Schloß Straß

Ihr kompetenter Partner für Pflege & Betreuung von Senioren und Menschen mit psychischer Erkrankung

Angehörigenabend Mittwoch 24. Sept. 2014 mit Vortrag von Dr. med. Michael Dietlein „Diabetes – neue Erkenntnisse und Behandlungen“ Beginn 19 Uhr - Eintritt frei - Gäste willkommen

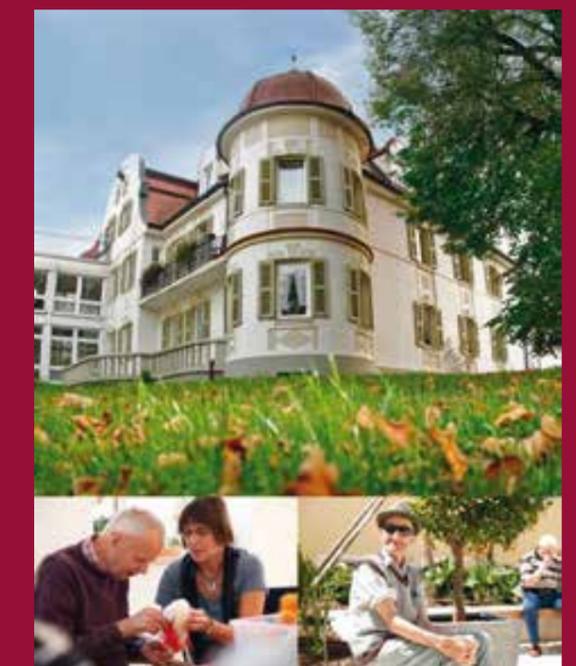
Besuchen Sie auch unsere Vernissage am 04. Okt. 2014 um 14.00 Uhr mit neuen Bildern von Frau Hermine Rechner

Unsere Cafeteria hat für Sie geöffnet: Mittwoch, Samstag, Sonntag sowie an Feiertagen: 14.00 - 17.00 Uhr

Neuburger Straße 11  
86666 Burgheim / Straß  
Tel. 08432 943-0  
[schloss.strass@sanktjohannes.com](mailto:schloss.strass@sanktjohannes.com)  
[www.sanktjohannes.com](http://www.sanktjohannes.com)

Gemeinsam Leben gestalten

## Sankt Johannes



**Herausgeber:**  
Handels- und Gewerbevereinigung • Markt Burgheim e.V.  
1. Vorsitzender Klaus Rössler  
Am Schäferacker 7 • 86666 Burgheim • Tel. 08432 9488-0



**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**  
Markt Burgheim • Am Marktplatz 13 • 86666 Burgheim  
Beteiligung Markt Burgheim: 1.000,- € je Ausgabe

**Konzeption, Gestaltung & Produktion:**  
Rössler Consult GmbH • Kreuterstr. 14 • 86666 Straß

**Anzeigenannahme:**  
Christine Beck • Tel. 08432 9488-0 • Fax 08432 9488-26  
email: [zwoaring@roesslerconsult.de](mailto:zwoaring@roesslerconsult.de)

**Druck:**  
Merkle Druck+Service GmbH  
Kaiser Karl Str. 3a • 86609 Donauwörth • Auflage ca. 7.800 Stk.

**Titel:**  
Schulkinder © WavebreakmediaMicro

**Alle Rechte vorbehalten:**  
Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht notwendigerweise die Meinung der Redaktion wieder. Jeglicher Nachdruck (auch auszugsweise) ist nur mit Quellenangaben gestattet. Die vom Herausgeber gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Anzeigen kann keine Gewähr übernommen werden.



### Unsere Kompetenzen

- Duschabtrennungen
- Glastüren und Glaswände
- Glasrückwände
- Glasvordächer
- Brüstungen
- Spiegel
- Reparatur
- Notverglasung

### Neu

- LKW mit Palfinger Kran (inkl. Fahrer/Kranführer) zu vermieten  
Auslage bis 30m



Zuverlässige, fachliche

- Beratung
- Planung
- Durchführung

Ihres Bauvorhabens aus Meisterhand

Meisterbetrieb



Bahnhofstraße 22  
86666 Burgheim  
Tel: 08432 / 94 98 28  
Fax: 08432 / 94 98 29  
info@blei-glasklar.de  
www.blei-glasklar.de

## Kath. Pfarreiengemeinschaft Burgheim

### Gottesdienste September 2014:

#### Sonntag, 14.09.

Straß	08.45 Uhr	Gottesdienst
Burgheim	10.00 Uhr	Gottesdienst
Wengen	10.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier
Illdorf	10.00 Uhr	Wort-Gottes-Feier

#### Samstag, 20.09.

Ortlfing	19.00 Uhr	Vorabendmesse
Straß	19.00 Uhr	Vorabendmesse

#### Sonntag, 21.09.

Wengen	08.45 Uhr	Gottesdienst
Leidling	08.45 Uhr	Gottesdienst
Illdorf	10.00 Uhr	Gottesdienst
Burgheim	10.00 Uhr	Gottesdienst
Pfarrzentrum	10.00 Uhr	KiKiGo (Wort-Gottes-Feier für Kindergartenkinder)

#### Samstag, 27.09.

Leidling	18.30 Uhr	Vorabendmesse
Wengen	19.30 Uhr	Vorabendmesse

#### Sonntag, 28.09.

Burgheim	08.45 Uhr	Gottesdienst - Patrozinium
Illdorf	08.45 Uhr	Gottesdienst
Ortlfing	10.00 Uhr	Gottesdienst
Straß	10.00 Uhr	Familiengottesdienst

### Gottesdienste Oktober 2014:

#### Samstag, 04.10.

Ortlfing	18.30 Uhr	Vorabendmesse
Illdorf	19.30 Uhr	Vorabendmesse

#### Sonntag, 05.10. – Erntedank

Wengen	08.45 Uhr	Gottesdienst
Straß	08.45 Uhr	Gottesdienst
Leidling	10.00 Uhr	Gottesdienst
Burgheim	10.00 Uhr	Gottesdienst
Pfarrzentrum	10.00 Uhr	KiKiGo (Wort-Gottes-Feier für Kindergartenkinder)

#### Samstag, 11.10.

Wengen	18.30 Uhr	Vorabendmesse
Straß	19.30 Uhr	Vorabendmesse

#### Sonntag, 12.10.

Illdorf	08.45 Uhr	Gottesdienst
Leidling	08.45 Uhr	Gottesdienst
Ortlfing	10.00 Uhr	Gottesdienst
Burgheim	10.00 Uhr	Familiengottesdienst

#### Samstag, 18.10. – Vorabend Kirchweih

Ortlfing	19.30 Uhr	Vorabendmesse
Leidling	18.30 Uhr	Vorabendmesse

#### Sonntag, 19.10. – Kirchweih

Straß	08.45 Uhr	Gottesdienst
Illdorf	08.45 Uhr	Gottesdienst
Wengen	10.00 Uhr	Familiengottesdienst
Burgheim	10.00 Uhr	Gottesdienst

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Rain

### Gottesdienste September 2014:

#### Sonntag, 14.09.

9.30 Uhr	Familiengottesdienst Kinderbibelwoche in St. Michael / Rain / Pfarrer Werner
----------	--

#### Sonntag, 21.09.

10.30 Uhr	Gottesdienst am Gemeindefest mit Vorstellung der neuen Konfirmandinnen/Konfirmanden in St. Michael / Rain / Pfarrer Werner
-----------	--

#### Sonntag, 28.09.

9.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl (Wein) in St. Michael / Rain / Pfarrer Werner
----------	--

### Gottesdienste Oktober 2014:

#### Sonntag, 05.10.

9.30 Uhr	Gottesdienst zum Erntedank in St. Michael / Rain / Pfarrer Werner
11.00 Uhr	Gottesdienst in St. Georg / Burgheim / Pfarrer Werner
15.00 Uhr	Krabbelgottesdienst / St. Michael / Rain am Lech / Pfarrer Werner und Team

#### Samstag, 13.10.

9.30 Uhr	Gottesdienst mit Kindergottesdienst in St. Michael / Rain / Pawel
----------	---

**Caravaning DEGMYR**  
Verkauf • Vermietung  
Fachwerkstatt • Anhängerservice

**NEU bei uns!**  
 PKW-Anhänger von  
[www.stedele.de](http://www.stedele.de)

Nordpark 6 • 86666 Burgheim • Tel.: 08432 - 94 77 - 661  
[www.caravaning-degmayr.de](http://www.caravaning-degmayr.de)

# HARTL

HEIZÖL und DIESEL  
Schnelle und günstige Lieferung

**Containerdienst**

- gewerblich und privat
- Abholung von Bauschutt, Müll, Holz
- Schrott- und Metallankauf

**Minibagger**

**Radlader**

**WC-Wagen-Verleih**

Tel.: 08454/2941  
86668 Karlshuld Oberer Kanal 118  
Fax: 08454/8215  
email: andreas-haertl@gmx.de

SIMPLY CLEVER

SKODA



## DIENST- UND VORFÜHRWAGEN WOCHEN.

Große Auswahl, kleine Preise!

Jetzt bei Ihrem Autohaus B13:

Super Finanzierungsbedingungen<sup>1</sup> und günstige Versicherungsangebote<sup>2</sup>! Aktion vom 01.08. bis 30.09.2014 und nur solange der Vorrat reicht. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

<sup>1</sup> Finanzierungsangebote der SKODA Bank, Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig für die wir als ungebundener Vermittler tätig sind.  
<sup>2</sup> Versicherungsleistungen werden durch die Volkswagen Autoversicherung AG, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig erbracht.

**Autohaus an der B13 GmbH & Co. KG**  
Münchener Str. 29, 85123 Karlskron/Brautlach  
Tel.: 08450 9270-0, Fax: 08450 9270-10  
Heideckstraße 8, 86633 Neuburg an der Donau  
Tel.: 08431 90946-0, Fax: 08431 90946-10  
info@autohausB13.de, www.autohausB13.de



## Täglich Bettfedern-Reinigung

Inlett • Federn • Allergikerbetten • Matratzen • Lattenroste • Wasserbetten in großer Auswahl.

Neu: Wir waschen auch Ihre Daunendecken und Allergikerbetten.

Tel.: 0 84 32 / 304

Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!



**Betten Mai** stark in Betten und Matratzen  
Ringstr. 25a, 86666 Burgheim

www.shop-fuer-jedermann.de

Ihr Online-Shop für:  
Aquaristik, Heimtierbedarf,  
Angelzubehör, Multimedia, Outdoor &  
Camping, Haus & Garten uvm.  
neu: Reit- und Pferdezubehör!

Der Shop für jedermann  
Martin Sperr  
Sinninger Str. 17  
86666 Leiding  
Tel.: 08432263646  
e-Mail: info@shop-fuer-jedermann.de

Ein Besuch in unserem Online-Shop lohnt sich!

## Was tun, wenn's kracht?

Wir beraten Sie neutral und unabhängig und erstellen Gutachten für Fahrzeuge aller Art.

Im Schadensfall immer erst zum Kfz-Sachverständigen

Rufen Sie uns einfach an.

**FRITZ RUCKER**



SACHVERSTÄNDIGEN-GMBH

86666 Burgheim Gewerbering 5  
Tel.: 08432-1498  
Fax: 08432-1394  
info@rucker-sv.de  
www.rucker-sv.de

## Wir geben Ihrer Fassade jede Farbe! Sie haben die Wahl ...



... außer Schimmelgrün und Altersgrau.

### Wir bieten alles, was Ihre Hausfassade braucht

- fachkundige Untergrundanalyse zur Bestimmung der notwendigen Arbeiten
- Erläuterung von ggf. notwendigen Arbeitsschritten
- Auswahl der am besten geeigneten Werkstoffe
- individuelle Farbgestaltung
- zuverlässige und perfekte Ausführung

Rufen Sie uns an - wir freuen uns auf Ihre Fassade!

**SPENNINGER**  
Malermeister GmbH  
Burgheim & Neuburg  
Telefon 08431/46552

Erfahrung, Know-how und professionelle Serviceleistungen aus einer Hand

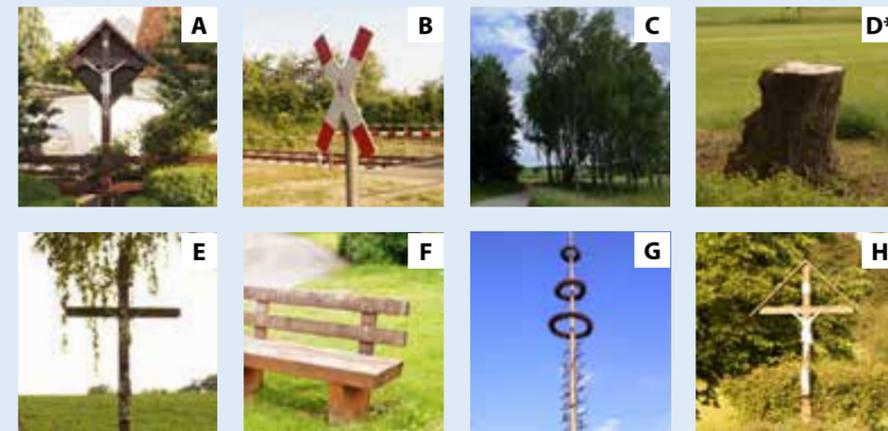
Die Sommer-Radl-Rätzel-Tour war auch 2014 wieder ein voller Erfolg. Rund 90 Teilnehmer haben sich in den vergangenen Wochen an dem von der HGV Burgheim ausgerichteten Gewinnspiel beteiligt. Auf dem rund 15 km langen Parcours durch das Zwoaring-Verteilgebiet war eine Menge zu entdecken und in der richtigen Reihenfolge zu benennen. Diese Aufgabe inkl. der Zusatzfragen wurde von den meisten Teilnehmern bestens gelöst. Da sich natur- und wetterbedingt doch einige Schwierigkeitsgrade ergaben, haben wir die Antworten mit dem nötigen Spielraum ausgewertet.

Wichtiger als die richtigen Ergebnisse war jedoch der Spaß, den man bei der Abfahrt der Strecke haben konnte. Und deshalb freuen wir uns, unter den Teilnehmern mit den richtigen Antworten **11 Gaststättengutscheine** verlosen zu können. Nachstehend finden Sie die Auflösung und die Liste mit den Gewinnern. **Herzlichen Glückwunsch!**

## Die Lösungen

### Frage 1:

Die Reihenfolge wurde von den meisten Teilnehmern gut erkannt. Lediglich beim Bild D gab es Schwierigkeiten, da der Stamm zwischenzeitlich ausgeschlagen hatte und mehr Busch als Stamm war (siehe Bild).



### Frage 2:

Die große Mehrheit identifizierten hier den Leitenbach zwischen Illdorf und Burgheim sowie den Wörthlinger Bach bei Kunding.

### Frage 3:

Die Frage nach der Zahl der sichtbaren Windräder war abhängig von den Wetterverhältnissen. Deutlich wahrnehmbar waren die beiden Windräder bei Wengen und das bei Dezenacker. Auch das Windrad bei Kienberg auf der anderen Donauseite war meist gut zu sehen, während es für die 4 dahinter stehenden Windanlagen klares Wetter brauchte.

### Frage 4:

Je nach Einstellung des Fahrradtachos lag die gemessene Strecke im Bereich 14 – 16 km.

## Die Gewinner

Je einen Biergarten-Gutschein im Wert von 20,- € haben gewonnen:

- Berger Roland**  
Perlbrunner Weg 3, 86666 Burgheim
- Eigen Erna**  
Lange Gasse 5, 86666 Burgheim
- Mayr Albert**  
Lenbachstr. 1, 86666 Straß
- Mayr Tobias**  
Nußbaumstr. 19, 86666 Straß
- Niemann Lukas**  
Ringstr. 24, 86666 Burgheim
- Pickard Harald**  
Am Weiherbach 26 a, Straß
- Reisch Helena**  
Fallweg 16, 86666 Burgheim
- Schmid Markus**  
Joseph-Haydn-Str. 1, 86666 Burgheim
- Specht Renate**  
Am Lebergrund 9, 86666 Burgheim
- Wagenknecht Peter**  
Falkenstr. 14, 86666 Burgheim
- Wittmayr Erika**  
Silbermannweg 3, 86666 Burgheim

Die Gutscheine werden zugesandt. Ein besonderes Danke nochmals den Sponsoren der Biergarten-Gutscheine:

- Brucklachners Gewölbekeller
- Gasthaus Zur Pfalz
- Gasthaus zum Bräustüberl
- Restaurant Mykonos

DANKE!

\* zu Bild D



So sah der Stamm 12 Wochen nach dem ersten Foto aus. Auf die enorme Gestaltungskraft der Natur haben wir natürlich keinen Einfluss...

# Lachyoga

Jetzt auch in Burgheim!



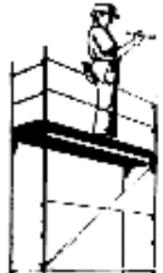
**Sie wollen auch mitlachen?**  
Infos und Anmeldung unter  
Tel. 08432 920546

**Kurs ab 25.09.2014:**  
6 x Donnerstags, 14-tägig  
19.00 Uhr - 19.45 Uhr  
Einführungspreis: 36,00 €  
Ort: Falkenstr. 4 • Burgheim

**Wir freuen uns auf Sie!**  
Ihre Lachyoga-Trainerinnen  
Gabriele Grillmeier, Heilpraktikerin  
Gerlinde Hafner

# MARC TITZE

## Gerüst- und Malerservice



- ▷ Gerüstverleih/-bau
- ▷ Malerarbeiten
- ▷ Fachberatung

Lorenziweg 18 • 86676 Schönesberg  
Tel. 08435 / 944772 • Handy 0170 / 2939434  
Fax 08435 / 944775  
marc-titze@t-online.de • www.marc-titze.de



# Autohaus Klippel OHG

Reparatur und Verkauf **aller** Fabrikate!  
Inspektion sämtlicher Fabrikate zu fairen Preisen!

**Unsere Angebote:**

- Klimageschäft schon ab **45 €**
- Montag's Autowäsche ab **4,90 €**

**Neuwagen!**

**Mehr als 30 Marken**

- 6.000 konfigurierbare Neuwagen
- Rücknahme Ihres Gebrauchtwagens
- 2.000 Lagerfahrzeuge
- Finanzierung nach Maß
- Überführungs- und Auslieferungskosten inklusive

**Bis zu 35 % Ersparnis!**

**Ihr Mehrmarkenhändler in Ihrer Nähe!**  
Autohaus Klippel OHG  
Kfz-Meisterbetrieb/Mazda-Service-Partner  
Gewerbering 2 • 86666 Burgheim  
Tel. 0 84 32-92 00 85 • Fax 0 84 32-92 00 87  
klippel-autohaus@t-online.de • www.klippel-mehrmarken.de

**Neu! Der Dorfladen Neu!**

Wo:  
ehem. Verkaufsräume Fischerbäck  
in 86676 Walda Bergstraße Nr. 14

**Wann: Freitag, 26. September 2014**  
**Was:** regionale und saisonale Produkte



- Backwaren
- Fleisch, Geflügel, Wurst
- Milchprodukte, Käse
- Mehle (-produkte) verschiedener Art
- Eier, Nudeln
- Gemüse, Obst
- Fruchtaufstriche, Honig
- Liköre, Säfte
- süße Spezialitäten u.v.m.

Öffnungszeiten: freitags: 6.00 Uhr – 18.00 Uhr durchgehend  
samstags: 6.00 Uhr – 12.00 Uhr

Edith's Federvieh  
Edith Gastl-Häckl  
Bergstraße 24  
86676 Walda  
abends: 08253 / 7205

oder  
Wächteringer Str. 5  
86641 Rain OT Etting  
tagsüber: 08432 / 12 88

Näheres über uns finden Sie auch auf der Homepage:  
[www.ediths-federvieh.de](http://www.ediths-federvieh.de)



# Gashaus zur Pfalz

einfach gut essen

**Wochenprogramm**

Montag:	Flammkuchen
Mittwoch:	Schnitzel
Freitag:	frischer Fisch
Sonntag:	Mittagstisch

**ab September: frische Wildgerichte!**

**Täglich frisch: Pilzgerichte**

**Voranzeige**

ab 29.09.2014: Weinreise um die Welt  
18.10.2014: Bayerischer Abend mit Live-Musik

Weinstube • Sonnenterrasse • Biergarten • Tagungsräume  
Kinderspielplatz • behindertengerecht • Fremdenzimmer

Bahnhofstr. 42 • 86666 Burgheim  
Jürgen & Jolanta Minder  
Tel. 08432 9477640 • Mobil: 0171 3483880

Öffnungszeiten: Mo.: 17 - 24.00 Uhr • Mi. - Fr.: 11 - 14.00 Uhr • 17 - 24.00 Uhr  
Sa., So., Feiertage: 11 - 24.00 Uhr • Di.: Ruhetag • nach Vereinbarung

# Herbstfest



bei **Gartenbaubetrieb Schreiber**

in Rennertshofen - Tel. 08434-273  
am Sonntag, den 28. September 2014, von 10.00 - 17.00 Uhr

- auf unser gesamtes Herbstpflanzensortiment **10% Rabatt**
- **Veilchen, Heide u.v.m. für einen leuchtend, bunten Herbst**
- **Trendvorschau für Allerheiligen Floristik**
- **Mustergrab Anpflanzungen**
- **Tipps vom Profi für besondere Grabgestaltungen**
- **Ponyreiten von 14.00 - 15.00 Uhr**
- **Kaffee & Kuchen gibts wieder bei unseren Pfadfindern**
- **Regionale Produkte von den Landfrauen**

Glastüren und Trennwände • Schiebetüren • Glasduschen • Glasrückwände • Überdachungen • Glaszäune  
Treppengeländer • Balkonabtrennungen • begehbares Glas • Spiegel • Kunstverglasungen • Pokale • Bilderrahmen



**GLAS LEHMEIER**  
Ihr kompetenter Partner wenn es um Glas geht

Unterpeichinger Str. 7 • 86641 Rain  
Tel. 09090/2401 • info@glaserei-lehmeier.de  
www.glaserei-lehmeier.de

**Rückwände aus Glas sind der neue Trend!**

Durch die glatte Oberfläche ist es eine **pflegeleichte Variante** und durch verschiedene Glasveredelungstechniken sind der Gestaltung kaum Grenzen gesetzt.

Ob in Küche, sanitärem oder gewerblichen Bereich – fragen Sie uns wir helfen Ihnen gerne Ihre Ideen umzusetzen.

## Recht haben können Sie auch ohne Anwalt, Recht bekommen nicht!

**Wir beraten und vertreten Sie gerne in allen Fragen des  
Zivil- und Strafrechts.**

- Familien-/Scheidungsrecht
- Kaufrecht
- Erbrecht
- Arbeitsrecht
- Trunkenheit im Straßenverkehr
- Unterhaltsrecht
- Fahrerlaubnisrecht
- Verkehrsrecht

**Vereinbaren Sie kurzfristig  
einen Besprechungstermin.**

### Petra Hagenloch

Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Verkehrsrecht  
Referentin für Arbeitsrecht

### Frank Lambrecht

Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Familienrecht

**Kontakt:** Marktplatz 17 • 86666 Burgheim • Tel. 08432/949654 • Fax 08432/949655 • [kanzlei-hagenloch@t-online.de](mailto:kanzlei-hagenloch@t-online.de)

## Notdienste der Zahnärzte / Ärzte / Apotheken

Sie erreichen die Vermittlungsstelle des Ärztlichen Notdienstes unter der **01805 191212**  
Wenden Sie sich in allen dringenden, lebensbedrohlichen Notfällen direkt an die Rettungsleitstelle, 112

### Zahnärzte

13.09. – 14.09.	Dr. Donnerbauer Heinz, Neuburg	08431/42111
20.09. – 21.09.	Dr. Dengler Rudolf, Schrobenhausen	08252/1605
27.09. – 28.09.	Dr. Euba Anton, Schrobenhausen	08252/6888
03.10.2014	Dr. Goronzi Peter, Neuburg	08431/9777
04.10. – 05.10.	Dr. Goronzi Henriette, Neuburg	08431/9777
11.10. – 12.10.	Dr. Glöggl Franz-Werner, Neuburg	08431/41515

### Ärzte

13.09. – 14.09.	Praxis Reischl, Burgheim	08432/949294
20.09. – 21.09.	Praxis Abt, Burgheim	08432/204
27.09. – 28.09.	Praxis Lebhaft, Rennertshofen	08434/248
03.10. – 05.10.	Praxis Zitzmann, Burgheim	08432/8081
11.10. – 12.10.	Praxis Abt, Burgheim	08432/204

### Apotheken

18.09./28.09./08.10.	Stern-Apotheke, Asbach-Bäumenheim	0906/9349
19.09./29.09./09.10.	Apotheke im Kaufland, Donauwörth	0906/7056420
20.09./30.09./10.10.	Augusta-Apotheke, Rain	09090/7052554
21.09./01.10./11.10.	Friedens-Apotheke, Donauwörth	0906/6213
	Marktapotheke, Burgheim	08432/920107
22.09./02.10.	Stadt-Apotheke, Rain	09090/91070
13.09./23.09./03.10.	Löwen-Apotheke, Donauwörth	0906/5366
	St.-Martins-Apotheke, Mertingen	09078/1010
14.09./24.09./04.10.	Mangold Apotheke, Donauwörth	0906/6040
	St.- Michael-Apotheke, Rain	09090/2212
15.09./25.09./05.10.	Marien-Apotheke, Donauwörth	0906/8060
	Donau-Apotheke, Rennertshofen	08434/206
16.09./26.09./06.10.	Maximilium-Apotheke OHG, Donauwörth	0906/29990210
17.09./27.09./07.10.	Parkstadt-Apotheke, Donauwörth	0906/7051414
	Tilly-Apotheke, Rain	09090/4070

**data factory**  
Global gedacht, genial gemacht!



**IHRE DATEN ONLINE  
AUTOMATISCH AKTUALISIEREN?  
WIR MACHEN DAS!**



**ANGEBOT JETZT UNVERBINDLICH ANFORDERN**

data factory GmbH  
Amalienstraße A38  
86633 Neuburg/Donau  
Tel: 0 84 31 - 6 47 39.0  
Fax: 0 84 31 - 6 47 39.19  
Mail: [info@data-factory.net](mailto:info@data-factory.net)

[www.data-factory.net](http://www.data-factory.net)



**Pflanzenfarben  
jetzt bei uns!**

Ohne Chemie!



Vorher



Nachher

Weitere Informationen auch unter [www.herbanima.at](http://www.herbanima.at)

HAIRSTYLE BY  
**SILKE**

Ortlfingerstr. 1  
86666 Burgheim  
Tel. 0 84 32 - 94 96 67

# ZWEIRAD HELMER

NEU!

**STIHL und VIKING**vertretung

NEU!

Jetzt **attraktive Rasenmäherangebote** sichern!

- Heckenscheren
- Motorsägen
- Motorsensen/Freischneider
- Mähroboter
- Zubehör

- Schleifservice
- Kundendienst für Rasenmäher  
o. Motorsägen aller Marken
- Hol- u. Bringservice

[www.zweirad-helmer.de](http://www.zweirad-helmer.de)

Immer die richtige Adresse für Sie:

**Zweirad Helmer**

Flurstr. 2, Bayerdilling • Tel.: 09090 3350 • Fax: 09090 9229888

**Verkauf • Beratung  
Service • Ersatzteile**



# Heizsotech Brix

Heizung · Sanitär · Bäder · Solar

Tel.: 0 84 32 / 94 33-0 Fax: 94 33-25  
www.heizsotech-brix.de info@heizsotech-brix.de

*Wir sind Ihr kompetenter Partner in allen Fragen rund um Wärme!*

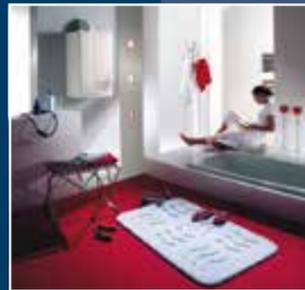
## Heizt auch in Sachen Stromerzeugung richtig ein

### Vitotwin 300-W.

Deckt den kompletten Wärmebedarf und die Grundlast des Strombedarfs eines Einfamilienhauses:

- Mikro-KWK mit autarker Wärmeversorgung dank integriertem Gas-Brennwertkessel
- Ideal zur Modernisierung von Ein- und Zweifamilienhäusern
- Laufruhiger und wartungsfreier Stirling-Motor
- Staatliche Förderung für erzeugten Strom

### Bad-Komplett-Sanierung: Alles aus einer Hand!



### Heizen mit Wärmepumpen: Nutzen Sie die Energie aus der Erde!



### Hocheffizienzpumpen Wer tauscht, der spart!



# VIESSMANN

Wir beraten Sie gern!

# Streiflichter aus dem Gemeindeleben



### Traditionsgemäß feierte der CSU Ortsverband sein Sommerfest am Burgheimer Flugplatz

Leider musste aufgrund der Wetterprognose in die Halle ausgewichen werden. Dort wurde es dann jedoch sehr schnell gemütlich, und schon zur Kaffeezeit waren zahlreiche Gäste eingetroffen. Einige unserer Damen hatten sehr leckere Kuchen gebacken und Salate mitgebracht. Nach Kaffee und Kuchen hielt unser 2. Bürgermeister, Herr Specht, eine kurze Begrüßungsrede und überbrachte beste Grüße von unserem Bürgermeister, Herrn Böhm.

Trotz des später einsetzenden Regens kamen immer mehr Gäste, die sich wohl auf das angekündigte Spanferkel freuten. Dieses war dann aber auch fantastisch!! Alle waren sich einig, im nächsten Jahr wieder in gleicher Weise zusammen kommen zu wollen - dann aber, bitte, bei besserem Wetter draußen im Biergarten!



### Kaplan Georg Padayadan feierte in seiner jetzigen Gemeinde Burgheim sein 25 jähriges Jubiläum

Von Belgien, Italien und dem gesamten Bundesgebiet sind die Ordensbrüder des Teresianischen Karmel, sowie Gäste aus den ehemaligen Pfarreien von Pater Georg nach Burgheim gereist, um dem Dankgottesdienst und dem nachfolgenden Stehempfang beizuwohnen. Die Messe zelebrierte der Jubilar mit seinem Provinzial Dr. Ulrich Dobhan aus München und Dekan Pfarrer Werner Dippel.



### Markt Burgheim zeigte sich erneut von der geselligen Seite

Das letzte Juliwochenende gehörte den Bewohnern der Marktgemeinde Burgheim. Zum 24. Marktfest tummelten sich wieder viele Gäste im Markt, um zu flanieren, die Musik zu genießen und sich kulinarisch verwöhnen zu lassen. Das Wetter spielte mit beim ersten Marktfest unter der Leitung des 1. Bürgermeisters Michael Böhm. Pünktlich um 18.30 Uhr zapfte er sein erstes offizielles Fass Bier mit zwei Schlägen an.



### Preisverleihung vom Luftballonwettbewerb

Zum trassenweiten Aktionstag gegen die geplante Stromtrasse Ende Juni ließ die „BI Burgheim - Nein Danke“ mit den Kindern Luftballons steigen. Nun, vier Wochen später, wurden die Gewinner bekanntgegeben und auf dem Burgheimer Marktfest die Preise übergeben. Der Luftballon, der am weitesten flog, landete bei Abensberg/Offenstetten und bescherte dem Sieger einen Rundflug bei der Luftsportgruppe Burgheim.

**Schmatz  
kästchen**  
Eis · Cafe · Bistro

**Öffnungszeiten  
September – April:**  
Do – Fr: 11 – 19 Uhr  
Sa: 14 – 19 Uhr  
So und  
Feiertag: 14 – 19 Uhr

**Genießen und  
Entspannen...**



**Eis**

- handwerklich hergestelltes Speiseeis (wie beim Italiener) mit frischen Früchten
- auch laktosefreie Eissorten und Eiskreationen
- Süßspeisen & Eis

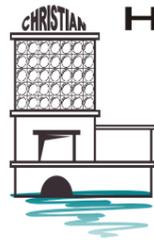
**Cafe**

- 100% Arabica-Kaffee aus fairem Handel
- ausgesuchte Teespezialitäten
- kalte und warme (Mix-)Getränke
- „Coffe to Go“

**Bistro**

- Leckeres für den kleinen Hunger (Quiche, Strudel, Suppen)
- aus saisonalen Zutaten
- vorwiegend vegetarisch
- ohne Zusatzstoffe
- leicht & gesund

Sch(m)atzkästchen • Inh. Manuela Braun • Neuburger Str. 5 • 86643 Rennertshofen  
Telefon: 08434/9437014 • www.Schmatzkaestchen.de



**HEIZUNGSTECHNIK  
REBELE**

Kachelofen - Heizung - Solar - Sanitär - Lüftung - Klima -  
Schwimmbäder - Fliesenarbeiten

Christian Rebele  
Weinbergstraße 13  
86643 Rennertshofen

Telefon 08434 9187  
Telefax 08434 9189  
Internet: Kachelofen-Rebele.de  
e-mail: Christian-Rebele@t-online.de

**Harmonische Fensterdekorationen**



Gardinenstudio  
**Inge Polzer**

Kontaktieren Sie uns und vereinbaren  
einen persönlichen Beratungstermin!

Gärtnerweg 4  
86643 Riedensheim

Telefon: 08431/6411904  
Privat: 08431/46230

**FLEXIBEL** wir passen uns unseren Kunden an!  
**AKTUELL** in Sachen neuer Trends!  
**INDIVIDUELL** nach Ihren Wünschen!

# Herbstmode in den aktuellen Farben

Wir beraten Sie gerne!



**fischer**  
**BEKLEIDUNGSHAUS**

Damen-, Herren- und festliche Knabenmode  
Rennertshofen, Tel.: 0 84 34/4 10  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 18.00 Uhr  
Sa 8.00 - 14.00 Uhr  
la. Sa 8.00 - 16.00 Uhr



**Unser besonderer Service: fachliche Beratung  
und Abänderungen bis 2 Stunden kostenlos!**

# Streiflichter aus dem Gemeindeleben



**Volles Haus bei 2. Burgheimer Lichtgewehrmeisterschaft**

Die Schützenfreunde Burgheim hatten im Rahmen des Ferienprogramms zu ihrer 2. Lichtgewehrmeisterschaft geladen und 16 Kids wollten dabei sein. Dabei standen ausgebildete Schützen für jeden Teilnehmer parat, um Tipps und Tricks weiterzugeben. Dass es den Kids gefallen hat, kann man auch daraus ablesen, dass sich viele Jugendliche für ein Jugendtraining angemeldet haben.



**Dank an die Schrankenwärter!**

Im Rahmen des Sommer-Radl-Preisrätsels haben 90 Teilnehmer die Anruf-Bahnschranke zwischen Burgheim und Staudheim genutzt und dort die Schienen überquert. Für das sichere Geleit bedanken wir uns bei den Bahnschrankenwärter/innen, die in dieser Zeit Dienst hatten.



**Marktmusikkapelle Burgheim hat die Nominierung angenommen**

Auch die Burgheimer Marktmusikkapelle ist nun ein Teil der „Cold Water Challenge 2014“. Nominiert wurden die Burgheimer Musiker von der Marktkapelle Rennertshofen und sie haben es sich nicht nehmen lassen, ihre Nominierung gleich umzusetzen. Also ging es in den Pool eines Musikerkollegen. Am Ende wurde von den Burgheimer Musikern die Blaskapelle Ehekirchen, die Sehensander Musikanten und die Königsmooser Musi nominiert. Das Video ihres nassen Auftritts kann auf Youtube (<http://youtu.be/RSB9ZB5hJHM>) angesehen werden.



**Gott begleitet dich auf allen Wegen**

Weil der Juli Hauptreisezeit ist, werden in Burgheim traditionell Fahrzeuge und ihre Insassen gesegnet. In diesem Jahr wurde auch der Gottesdienst für Kindergartenkinder im Pfarrzentrum abgehalten. Am Ende stellten sich die Kinder mit verschiedensten Gefährten auf und begrüßten den Pfarrer mit einem Klingelkonzert, um den Segen zu erhalten. Danach ging Dekan Pfarrer Dippel mit seinen Ministranten den Kirchberg und den Marktplatz ab, um die Autos und Motorräder zu segnen.





**Kugler Josef**  
Maurer und Betonbauermeister

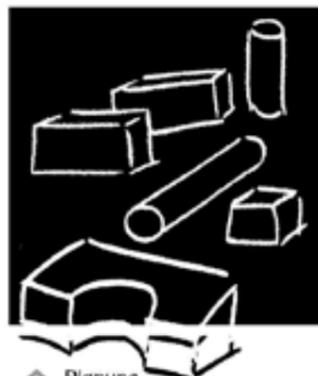
Goethestraße 5 • 86554 Pöttmes  
Mobil: 0171/7149879

## FLOHMARKT

Burgheim / B16 Netto-Parkplatz  
**05. Oktober 2014**  
von 7.00 bis 15.00 Uhr  
KEINE NEUWARE  
Info: 01 62/5 2977 10



**Ganz oder gar nicht...**



... gibts bei uns nicht!  
Wie es sich für ein Baugeschäft gehört, gibts hier Leistungen im Baukasten-Prinzip: Sie nehmen, was Sie brauchen...

- ^ Planung
- ^ Rohbau
- ^ Putzarbeiten & Wärmedämm-Verbundsystem
- ^ Schlüsselfertig Bauen
- ^ Altbau-Sanierung

**Bauen aus einer Hand...**

Otillinger Bau GmbH • Dorfstraße 14 •  
86684 Holzheim-Bergendorf  
Telefon 0 82 76-5 89 69 -0 • Fax -5 89 69 -90  
info@otillinger-bau.de • www.otillinger-bau.de

**Miteinander leben!**  
Daheim beim Roten Kreuz

**Seniorenzentrum  
Neuburg**



**Bayerisches  
Rotes  
Kreuz**

Richard-Wagner-Straße 18  
Tel. 0 84 31 67 78-0 • Fax 0 84 31 67 78-95  
sz@kvneuburg-schrobenhausen.brk.de



[www.brk-seniorenzentrum-neuburg.de](http://www.brk-seniorenzentrum-neuburg.de)



**Haushaltsgerät defekt ???**

**Wir reparieren auch Ihres**

**perfekt !!!**



Ihr zuverlässiger Partner in allen Elektrofragen

**Elektro Biber & Brassler**

Landstraße 3 - 86676 Ehekirchen-Bonsal

Tel: 08435/920092 - Fax: 08435/1346 - Mail: bub@elektroweb.info

- Installationen - Antennenbau - Telekommunikationstechnik - Netzwerktechnik - Haushaltsgeräte-Kundendienst

**Ab sofort 300 Euro Bonus!**  
**KESSELAUSTAUSCHAKTION!**



Sie erhalten von uns beim Austausch Ihres alten Heizkessels, egal aus welchem System, **300 Euro Kesselaustauschbonus!**



**VIESSMANN**

Ihr Partner für:

- Heizung
- Sanitär
- Spenglerei
- Schlosserei

Inhaber Raimund Burkhard  
Monheimer Straße 2  
86643 Rennertshofen  
Telefon 08434 277  
Telefax 08434 1470

**FRAGEN SIE UNS - wir beraten Sie gern!**



**Ab sofort Abverkauf aller Betten und Matratzen aus der Ausstellung wegen Umbau des Schlafkompetenzforums! Bis 50% Rabatt!**

**Wir sind Profi bei:**

- Neue Küchen
- Küchenrenovierung
- Energiesparen mit Küchenelektrogeräten
- Gesundes Schlafen

**SCHNELL**  
Küchen • Gesundes Schlafen • Möbel

**SCHNELL CHRISTIAN**  
Nordpark 2 • 86666 Burgheim • Tel. 0 84 32 / 85 23  
info@schnell-moebel.de • www.schnell-moebel.de

Sie suchen **Räumlichkeiten mit Küchenbenutzung** für eine **private Feier**?  
Für kleinere Feste steht der **Wirtschaftsraum** bis max. 60 Personen, oder der **Schießsaal** bis 170 Personen zur Verfügung. Melden Sie sich bei den Schützenfreunden!  
Jeden Freitag **persönlich ab 19.30 Uhr** im Schützenheim oder **telefonisch 08432/1666**. Oder auf dem Anrufbeantworter (08432) 2209808.  
Wir sind für Sie da und **rufen zurück!**

**!!! Flohmarktler aufgepasst !!!**  
3. Donaumooser **Flohmarkt (mit Bauernmarkt und Rasenmähertraktorenrennen)** von **9.00 - 18.00 Uhr**  
**Wann:** Samstag 20.09.2014  
**Wo:** Ludwigstr. 74  
86669 Königsmoos  
**Wichtig:** Händler und Rennfahrer bitte anmelden  
**Interessant:** Standgebühr nur 5 €  
**Veranstalter:** Oldtimerfreunde Königsmoos  
**Info:** 08433/1253 abends o. 08433/929476 **Viel Spaß!**

**Wir suchen** ab sofort **Servierkraft m/w** – auch zum Anlernen als Quereinsteiger – für Sonn- und Feiertage  
**Waldgasthof St. Wolfgang**  
Tel. **08435/9121**

**Bio-Pferdeheu zu verkaufen; Rundballen, Tel. 08432/949294**

Wir **suchen zum baldigen Eintritt** eine/n **Fleisch- und Wurstverkäufer/ in**, ganztags – halbtags – in Teilzeit – auf 450-Euro-Basis, sowie **eine Reinigungskraft. Bewerbungen unter Metzgerei Anton Kaiser, Tel. 08432/322**

**Bauplatz 718 m²**, ohne Bauzwang, provisionsfrei, in Burgheim zu verkaufen; Grundstück voll erschlossen, Bebauung frei wählbar, Auflage mind. 50% gewerbliche Nutzung; **beste Lage neben Supermarkt, VB 50.000 Euro**  
Tel. **09090/5791411**

**Lagerfläche in Burgheim**, Erdgeschoss, beheizbar, ca. 200m², **günstig zu vermieten; Tel. 0160/97023019**

### Kleinanzeigen

bis einschl. 4 Zeilen Mindestgebühr 5,- € (zzgl. MwSt.); ab der 5. Zeile pro angefangener Zeile 1,20 € (zzgl. MwSt.); auch tel. Anzeigenannahme unter: 08432 9488-0

## Unsere wilden Orchideen

Ihre Blüten sind viel kleiner als die der gezüchteten Orchideen. Aber sie sind genau so schön, ein Anblick, der uns glücklich macht. Sie sind selten.

Nach vielen Jahren haben wir wieder 3 Stängel der Hummelragwurz gesehen, im Gebiet am Ende des Naturschutzgebiets Schnöderwasser. Es war ein Wunder, dass sie nach so langer Zeit wieder aufgetaucht sind. Die Unterlippen der Blüten sind braun, man könnte wirklich meinen, eine Hummel säße dort.

An den Hängen an der Straße nach Illdorf blüht im Frühjahr das Salep-Knabenkraut, dunkellila Blüten, manchmal zweifarbig. Auf der Goldfasseloh gab es dieses Frühjahr 21 Stängel der Mücken-Händelwurz (meine Schwiegertochter hat sie gezählt), soviel wie nie zuvor. Sie blüht tief-dunkelrot, der Name käme von ihrer händchenförmigen Zwiebel. Auch eine Helmorchis sah man dieses Jahr dort.



Foto: Bernd Rupp

Der obere Teil ihrer Blüte erinnert an einem Helm. Alle wilden Orchideen sind streng geschützt. Ausgraben würde nichts nützen, sie blühen nur an bestimmten Standorten und sogar diese wechseln sie manchmal, sodass man sie immer wieder neu suchen muss.

Dr. Pauline Abt

Profamily 128  
38° Dachneigung

Profamily 159  
45° Dachneigung

**Die Aktionshäuser  
BEST OF  
im Überblick**

ProStile 134  
Pultdach

Profamily 128  
45° Dachneigung

Profamily 159  
38° Dachneigung

**Bitte beachten: Wir sind umgezogen!  
Wohin? - natürlich in ein ProHaus.**

**neue Adresse: Franz-Schubert-Str. 2  
86666 Burgheim**

**Premium ★★★★★ ProFamily 159**

**BestPreis:  
ab € 144.998,-**

**Beispiel ProFamily 159 1-1**

- bebaute Fläche 102,84m²
- Umbauter Raum 587,93m²
- Wohlfühlfläche 159,39m²
- Wohnfläche 139,00m²

- Satteldach DN 38°
- Drempel 0,36m

**Varianten**

- 3 Varianten EG
- 3 Varianten DG (38°)
- 3 Varianten DG (45°)

alle kombinierbar

Profamily 159-2-6 Erdgeschoss, Eingang Giebel  
Maßstab 1:50

Ansichten  
Profamily 159-1-1 (38°)  
Premium ★★★★★

Ansichten  
Profamily 159-1-1 (45°)  
Premium ★★★★★

**ProHaus.**  
Nichts leichter als das!

Josef - Forthofer - Verkaufsleiter  
Franz-Schubert-Str. 2 - 86666 Burgheim  
Tel.: 0 84 32 / 92 02 58  
mobil: 0 1 72 / 8 64 16 77  
j.forthofer@prohaus.com  
www.prohaus.com

### KFZ-Elektronik Stephan Raudensky

LKW und PKW  
vor Ort Service  
Fehlerdiagnose  
Standheizungen  
Klimaanlagen  
Handy, Navi

**Stephan Raudensky**  
An der Pfitz 2  
86666 Ortlfing  
☎: 01728953648  
☎: 08432/949231  
✉: st-raudensky@t-online.de

Bgm.-Rohrmüller-Str. 9-11  
86554 Pöttmes  
Tel.: 0 82 53 / 99 79 310  
Fax: 0 82 53 / 16 22

senioreneinrichtung.sonnengarten@email.de  
www.senioreneinrichtung-sonnengarten.de

**Daheim ist der  
Mensch dort,  
wo er sich  
wohl fühlt**

*Wir bieten:*

- Kurzeit-
- Verhinderungs- und
- vollstationäre Pflege

## Karate Dojo IKEDA Burgheim

Abt. des TSV 1920 Burgheim e.V.

### Karate : Sport für jedes Alter jederzeit beginnen

**Karate ist als  
Gesundheitsfördernder  
Sport von Krankenkassen  
und vom Deutschen  
Sportbund  
anerkannt und wird  
auch als Seniorensport  
gefördert**

**Wo ? In Burgheim  
Mehrzweckhalle**

**Wann ? Jeden Dienstag**

**Probieren Sie es aus !  
!! Anfängerkurse !!  
für Jugendliche ab 14 Jahre  
und Erwachsene  
ab Oktober 2014**

**www.karate-ikeda.de**  
**Facebook : Karate Dojo Ikeda**

## Wir sind Ihr kreativer Partner!

Anzeigen  
Prospekte  
Webseiten  
Marketing  
Events  
Konzepte  
u.v.m.

**rösslerconsult**  
Die IdeenWerkstatt

Rössler Consult GmbH  
Tel. 08432 9488-0  
www.facebook.com/roesslerconsult

Kreuter Str. 14  
86666 Straß

info@roesslerconsult.de  
www.roesslerconsult.de

Sicherheit braucht Balance  
Ihr Partner für anspruchsvolle  
IT-Performance

Wir sorgen dafür, dass Ihre IT rund läuft.  
Ohne Abstürze, dafür mit voller Performance.  
Für Selbständige, kleinere Unternehmen  
und den gesamten Mittelstand.

Wir beraten und betreuen Sie rund um

- Workstations und Server
- Software
- Netzwerke
- digitale Archivierung
- IT-Sicherheit

**ARTERIS**   
IT. Der Puls Ihres Unternehmens.

ARTERIS GmbH · Am Burgholz 1 · 86697 Oberhausen-Kreut · Tel. 08431 90966-0 · www.arteris.de



„Bei uns ist Ihr Haus in den besten Händen“



vom kl. Umbau bis zum schlüsselfertigen Bau  
CAD-Planung und individuelle Beratung  
Energetische Gebäudesanierung  
Energieberatung, Statik, Brand- u. Schallschutz  
**Schlüsselfertiges Bauen zum garantierten  
Festpreis**

Büro Klingsmoos: 08433/9297300  
[www.kuegler-bau.de](http://www.kuegler-bau.de)



September -  
Angebote

Qualität mit Frischegarantie!

• Schlachtvieh aus der Region

Angebote „Heiße Theke“

Knusprig gegrillte Spanferkel-Vorderhaxe Stück / 1,50 €  
Leckere Spare-Ribs vom Kotelett, gegrillt 1 kg / 4,90 €  
Spanferkelbauch mit Bein, würzig gebraten 1 kg / 4,90 €

Jeden Montag ab 17 Uhr

Kesselfleisch mit Kesselbrühe  
(auch zu bestellen) zum Mitnehmen  
in der Hauptstraße (Hotelküche) Portion / 3,00 €

Beste Metzgerqualität

Blut- und Leberwurst, herzhaft gewürzt	1 kg / 4,90 €
Saures Kalbs-Lüngerl 400 g Dose	1,99 €
Herzhafte Landjäger, Käseknacker	1 kg / 7,90 €
Salami naturgereift, versch. Sorten u. Größen	1 kg / 6,60 €
Lammsalami naturgereift	1 kg / 5,90 €
Hausmacher Presssack, rot, weiß, sauer, mild	ab 1 kg / 4,90 €
Gelbwurst, mit und ohne Petersilie	1 kg / 6,60 €
Herzhafter Donau-Rieser Schinkenspeck	1 kg / 8,90 €
Donau-Rieser Rohschinken	1 kg / 9,90 €
Donau-Rieser Schulterschinken, schwarzgeräuchert	100 g / 0,69 €
Bayer. Leberkäs, ofengebacken	1 kg / 5,99 €
Lyoner im Ring	1 kg / 5,99 €
Hintere Haxen, frisch, gesert oder geräuchert u. gekocht	1 kg / 3,49 €
Schweinelachsfileisch	1 kg / 6,90 €
Schweine-Filet, frisch, ohne Kette	1 kg / 8,90 €
Schweinefiletköpfe, frisch (ca. 3 Stück vac.)	100 g / 0,59 €
Kalbsgulasch, handgeschnitten	1 kg / 7,90 €
Rinderbraten, aus der Rinder-Unterschale	1 kg / 8,90 €
Suppenfleisch von der Zwerchrippe	1 kg / 4,90 €
Rinderfilet, Kopf <b>!!SONDERPREIS!!</b>	100 g / 1,99 €

**Metzgerei  
Stöckle KG**  
In der Moosweide (B16) · 86641 Rain/Lech  
Tel. 0 90 90 / 96 01-90 · Fax 96 01-66

Direktverkauf mit Selbstbedienung und Imbiss:  
B16, Ausfahrt Rain Ost, direkt am Kreisverkehr

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr.: 06:00 - 18:00 Uhr Sa.: 07:00 - 13:00 Uhr

Qualität direkt vom Hersteller



**kempfle küchen**  
86701 Rohrenfels · www.kempfle.de  
Tel. 0 84 31 / 67 18-0

Ausstellungs-Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9-12 und 13-18 Uhr, Samstag 9-13 Uhr.

Beratung · Planung · Produktion · Montage

Produzieren UND speichern  
Sie Ihren Strom  
dort wo Sie ihn  
benötigen.

Die Zeit  
ist reif!

Versorgung des  
ganzen Hauses  
mit selbst  
produziertem Strom!

- Jetzt noch attraktive  
Förderung sichern!
- Ausgereifte, tausendfach  
erprobte Technologie!
- Garantiert konstante  
Strompreise für 20 Jahre!



Sarauer Energie

Am Galgenfeld 6 | 86554 Pörmles | Telefon 08233 - 995889 | www.sarauer-energie.de

**Besuchen Sie uns zur Premiere von**

**Adam Rocks, Vivaro und den Style SONDERMODELLEN**

**27.09.2014 in Neuburg am Südpark**  
**4./5.10.2014 in Rain auf der Gewerbeschau**

**Böttcher**  
www.opel-boettcher.de

**Rain am Lech**  
Hirsberger Straße 22  
Telefon: 09990995488  
rain@opel-boettcher.de

**Neuburg/Donau**  
Am Südpark 14  
Telefon: 08431(537)30  
neuburg@opel-boettcher.de

**Wir leben Autos.**

## Second-Hand-Markt des Kindergarten Spatzennest Straß

**Termin:** 21. November 2014  
**Beginn:** 13:00 Uhr  
**Ende:** 16:00 Uhr  
**Ort:** In der alten Turnhalle der Schule Burgheim

Verkauft werden **Kinderkleidung und -spielzeug**. Fürs leibliche Wohl wird gesorgt!

**Verkäufer:**  
Anmeldung erforderlich unter Email: st-raudensky@t-online.de

**Kosten:**  
3,- € pro Tisch (Tische werden gestellt)  
1,- € pro lfm Kleiderständer



Die HGV Markt Burgheim und das Zwoaring Team wünschen allen Schülern einen guten Start ins neue Schuljahr und den Berufsanfängern viel Erfolg in ihrer neuen Tätigkeit.

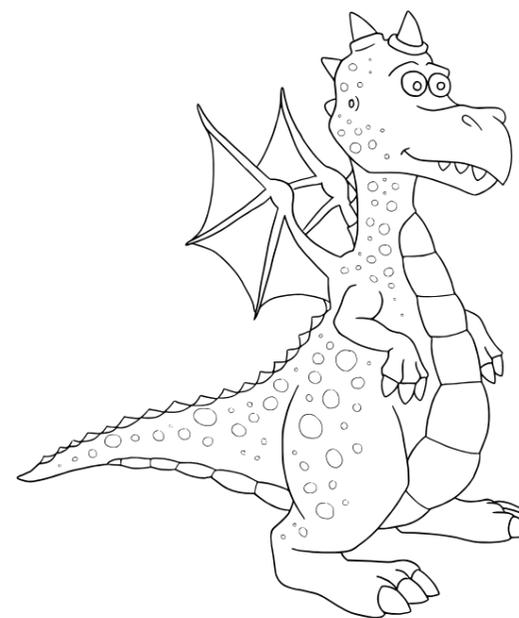
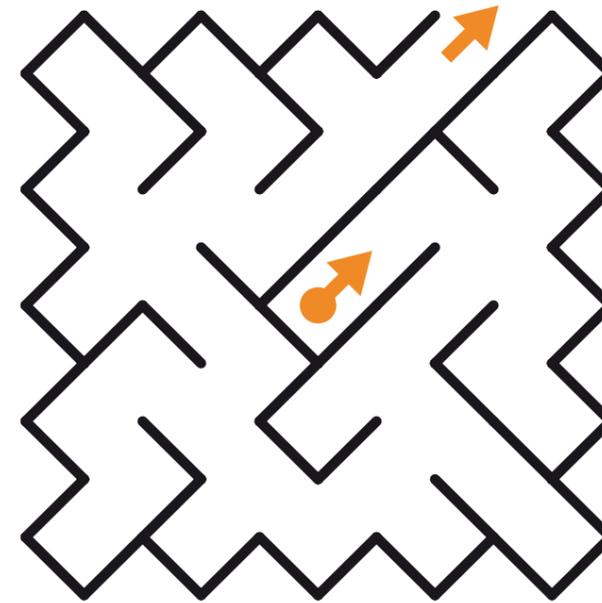
**Ihr Pflegepartner der Region – wir pflegen kompetent und zuverlässig. Qualität und Freundlichkeit seit über 30 Jahren.**

**Pflegeteam Burgheim:**  
Pfarrgasse 13  
86666 Burgheim  
Telefon 08432 8268  
Handy 0171 3670565  
info@sozialstation-schrobenhausen.de

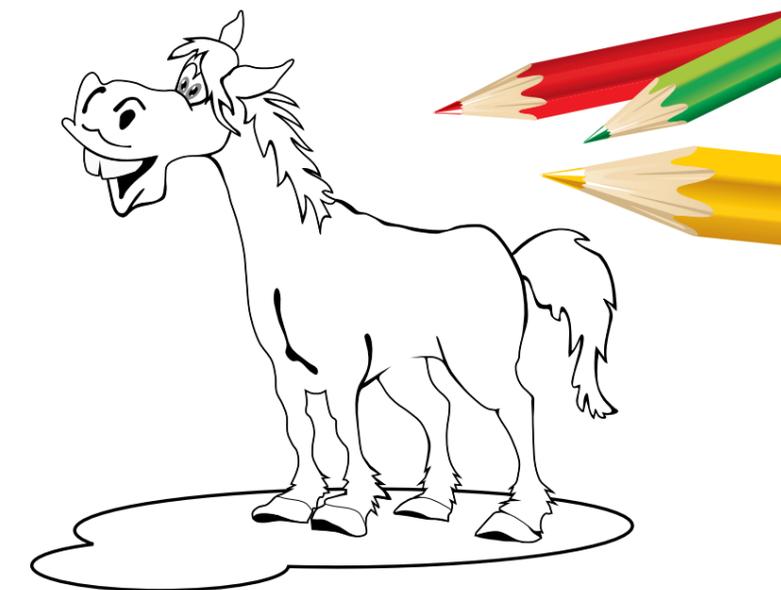
 **Ambulante Pflege und Hilfen im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen**



© Andreas Bertheide – Fotolia.com / © NLSshop – Fotolia.com / © ratselmeister – Fotolia.com / © mobecker – Fotolia.com



	3			2		4
				1	2	9
			5	6		7
						7
6		2				8
	8	9	3		4	1
8	1	6	7			
						9
3				5	8	1



## Richtig erkannt!



Wo verbrachte der Hund auf dem Titelbild des letzten Zwoaring seinen Badeurlaub? Diese Frage haben wir gestellt. Die Lösung ergab sich beim Blick in die Sonnenbrille: der Burgheimer Sportsee war das Ziel der sommerlichen Badeausflüge. Unter den richtigen Einsendungen haben wir einen Gutschein einer Burgheimer Gaststätte verlost und gratulieren:

**Frau Sandra Dumberger, Ortlfing**  
Der Preis wird zugesandt.



## MITARBEITER GESUCHT! in Voll- oder Teilzeit

### Sachbearbeiter /in für die Auftragsvorbereitung

Ihr Profil: Kenntnisse in Holz und Metall. Technisches Verständnis. EDV-erfahren.

### Sachbearbeiter /in für das Angebotswesen

Ihr Profil: Kenntnisse in Holz und Metall. Technisches Verständnis. EDV-erfahren.

### Lieferfahrer

Ihr Profil: Führerschein Klasse B mit Anhänger über 3,5 t; Staplerführerschein.

Details zur Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Website: [www.slidetec.de](http://www.slidetec.de)  
 Interessiert? Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bitte an:



SLIDETEC GmbH • Nordpark 2 • 86666 Burgheim  
 Tel.: 0 84 32 / 94 84 1-0 • [info@slidetec.de](mailto:info@slidetec.de)

## ZEIT FÜR NEUES?



BADAUSSTELLUNG  
 OFENSTUDIO  
 HEIZUNG/SANITÄR



Hatzenhofener Str. 42  
 86643 Stepperg  
 Tel.: 0 84 34 / 94 00 16  
[www.markmiller-rennertshofen.de](http://www.markmiller-rennertshofen.de)



## Heizung Sanitär Spenglerei

Planung • Ausführung • Service

Bahnhofstraße 36 • 86641 Rain am Lech  
 ☎ 0 90 90 / 24 33 • [info@wilde-miller.de](mailto:info@wilde-miller.de)

## An-/Verkauf und Service von Kaffeevollautomaten



### Thomas Späth

Autorisierter  
**jura** + Nivona  
 GIGA Vertragshändler  
 Öffnungszeiten  
 Mo-Do 16.00-18.30 Uhr  
 Fr 14.00-18.30 Uhr  
 Sa 09.00-16.00 Uhr  
[info.sge@gmx.de](mailto:info.sge@gmx.de)

St.-Martin-Straße 7 • 86676 Schainbach  
 Telefon 0 82 53 / 99 54 80 • Mobil 01 62 / 205 69 64

## ATTRAKTIVE WERKSTATT MIT BÜROS, LAGER, STELLFLÄCHE & AUFENTHALTSRÄUMEN ZU VERMIETEN

Ehemalige KFZ-Werkstatt.  
 Auch als anderweitiger Handwerksbetrieb,  
 Atelier oder Lager nutzbar.  
 Großer Vorplatz vor der Halle.  
 Dachgeschoss-Einliegerwohnung möglich.  
 Lage: Ehekirchen, Ortsteil Walda.

Infos per email: [werkstattwalda@gmail.com](mailto:werkstattwalda@gmail.com)  
 oder telefonisch unter: 08253.7152



• JETZT AUCH IN NEUBURG • JETZT AUCH IN NEUBURG •

Scannen Sie den QR-Code  
 und gelangen Sie direkt  
 auf unsere Website!



## sonnenklar Reisebüro Fürnrohr

Reisebüroinhaberin: Bettina Fürnrohr  
 Luitpoldstr. C 79  
 86633 Neuburg an der Donau  
 Tel. 08431/6 47 90 06  
 Fax 08431/6 47 90 08

[neuburg-donau@sonnenklar.de](mailto:neuburg-donau@sonnenklar.de)  
[www.sonnenklar-reisebuero.de/](http://www.sonnenklar-reisebuero.de/)  
[neuburg-donau](http://neuburg-donau)



Wir buchen  
 alle gängigen  
 Veranstalter  
 für Sie!



HOLL TIEFBAU

Wir verkaufen zu günstigen  
 Konditionen:

- \* Betonkies 0/16
- \* Frostschutzkies 0/32
- \* Leerkies 16/32
- \* Leerkies 32/x

Holl GmbH  
 Donauwörther Straße 14 86666 Burgheim  
 Tel.: 0 84 32 / 94 03 0 Fax: 0 84 32 / 94 03 30  
[info@holl-tiefbau.de](mailto:info@holl-tiefbau.de)



*Zeit lassen... Wein genießen.*



WeinSelektion  
 Echterhagen

So finden Sie uns:  
 Inhaber: Edgar Reinold  
 Schulgasse 6 • 86666 Burgheim  
 Telefon: 08432/261

## Mediadaten

Nr. 271, Oktober | 2014 erscheint am 11.10.2014

Anzeigenschluss: 22.09.2014

### Anzeigenpreise 2014

Format	B x H (mm)	1c	+ 19% MwSt.	Format	B x H (mm)	4c	+ 19% MwSt.
1/8 quer	92 x 64,5	40,00 €	47,60 €	1/8 quer	92 x 64,5	50,00 €	59,50 €
1/4 quer	139 x 88	75,00 €	89,25 €	1/4 quer	139 x 88	95,00 €	113,05 €
1/4 hoch	92 x 133	75,00 €	89,25 €	1/4 hoch	92 x 133	95,00 €	113,05 €
1/3 quer	188 x 88	105,00 €	124,95 €	1/3 quer	188 x 88	130,00 €	154,70 €
1/2 quer	188 x 133	125,00 €	148,75 €	1/2 quer	188 x 133	165,00 €	196,35 €
1/2 hoch	92 x 270	125,00 €	148,75 €	1/2 hoch	92 x 270	165,00 €	196,35 €
1/1	188 x 270	190,00 €	226,10 €	1/1	188 x 270	250,00 €	297,50 €

### Erscheinungstermine

Nr. 272 08.11.14 Nr. 273 13.12.14

Anzeigenschluss: ca. 19 Tage vor Erscheinen, Auflage: ca. 7.500 Stk.  
 (kostenlose Verteilung)

### Kleinanzeigen

Bis 4 Zeilen Mindestgebühr 5,00 € (zzgl. MwSt.); ab der 5. Zeile pro angefangener Zeile 1,20 € (zzgl. MwSt.)

### Rabatte

- 5 % ab 3 Schaltungen
- 7,5 % ab 5 Schaltungen
- 10 % ab 8 Schaltungen
- 12,5 % ab 10 Schaltungen

Der Zeitpunkt der Anzeigenschaltungen ist innerhalb der 10 Ausgaben frei wählbar. Rabatte nur gültig für Farbanzeigen und innerhalb eines Kalenderjahres. HGV-Mitglieder erhalten 15 % Rabatt auf den Anzeigenpreis.

### Hinweis

Die Preise gelten für druckfertig gestellte Anzeigen. Für einfachen Satz (ohne Bildbearbeitung) berechnen wir bis 1/4 Seite zusätzlich 10,- €, größer 1/4 Seite 20,- €. Gerne unterstützen wir Sie auch bei einer Neugestaltung Ihrer Anzeige. Dazu erhalten Sie dann separat ein Angebot.

### Anzeigenannahme

Mo. – Mi., Fr.: 08.00 bis 12.00 Uhr  
 unter Tel.: 08432 9488-0 oder per  
 E-Mail: [zwoaring@roesslerconsult.de](mailto:zwoaring@roesslerconsult.de)  
 oder Fax: 08432 9488-26

### Rössler Consult GmbH

Christine Beck  
 Kreuterstr. 14  
 86666 Burgheim



## BAUGEWERBE / HANDWERK

**PAWLAK**  
Stuck • Putz • Restaurationen  
Pawlak Verputz GmbH  
Gewerberg 28 • 86666 Burgheim  
Tel. (0 84 32) 92 02 02 • Fax: 92 02 04  
e-Mail: Pawlak.Verputz.GmbH@t-online.de

**MACK** GmbH  
Baumaschinen - Baugeräte  
86666 Burgheim(Do) • Schnödhofweg 27  
Tel. 0 84 32/94 85-0 • Fax 0 84 32/94 85-10  
www.mack-baugeraete.de

**Theo Rehm**  
Spenglerei-Installator  
Neuburger Straße 10  
86643 Rennertshofen  
Tel. 08434-249 • Fax 08434-770

**Autohaus Klippel OHG**  
Gewerberg 2  
86666 Burgheim  
Tel.: 08432 920085  
Fax. 08432 920087  
www.autohaus-klippel.de  
www.klippel.mehrmarken.de  
Klippel-Autohaus@t-online.de

Handel- und Dienstleistungsbetrieb  
**Manfred Lösch**  
Kies- Schotter- usw.  
• Container • Kehrmaschinen • LKW  
• 4-Achs-Tieflader • Holzspaltung  
Stefanstraße 14 • 86666 Ortlfing  
Tel.: 08432 380 • Fax: 08432 9477867  
Handy: 0172 7590611

**Burgheimer Schreinerwerkstätten GmbH**  
Bertoldsheimer Strasse 88 • 86666 Burgheim  
Tel. +49(0)8432 949090  
www.schreinerwerkstaetten.net

**Kimmerling**  
Fachbetrieb für Kachelöfen, Fliesen,  
Kaminöfen, Herde und Wasseraufsätze  
Meisterbetrieb seit 1725  
**86666 BURGHEIM**  
Georgstr. 8 • Tel. 08432 563

**Kastl**  
freundlich • preiswert • zuverlässig  
Service alle Fabrikate  
Klima • Reifen • Scheiben • Unfall  
Hauptstr. 38 • 86697 Oberhausen  
Tel. 08431 / 8653

**SLIDE TEC**  
Schiebeläden  
**SLIDETEC GmbH**  
Nordpark 2 • D-86666 Burgheim  
Telefon: 0 84 32 / 94 84 1 - 0  
Telefax: 0 84 32 / 94 84 1 -19  
info@slidetc.de • www.slidetc.de

**PETERS**  
Fenster & Türen  
**SLIDETEC GmbH**  
Nordpark 2 • D-86666 Burgheim  
Telefon: 0 84 32 / 94 84 1 - 0  
Telefax: 0 84 32 / 94 84 1 -19  
info@slidetc.de • www.slidetc.de

**SCHNELL**  
Küchen • Gesundes Schlafen • Möbel  
**Schnell Christian**  
Ihr Spezialist für Küchen u. gesundes Schlafen  
Nordpark 2 • D-86666 Burgheim  
Tel: 0 84 32 / 85 23  
Fax: 0 84 32 / 94 97 0 - 0  
info@schnell-moebel.de • www.schnell-moebel.de

**Franz Anderl**  
Kraftfahrzeuge  
Kundendienst – TÜV – Reparaturen aller Art  
Unfallinstandsetzung mit Rahmenrichtbank  
Im Westerfeld 13 • 86697 Sinning  
Telefon 0 84 35/5 35 • Fax 94 18 86

**SPENNINGER**  
Malermmeister GmbH  
Burgheim & Neuburg  
Telefon 08431/46552

**FLIESEN HOPP**  
Fliesenlegermeister  
Kapellenstrasse 5 b  
86666 Burgheim/Ortlfing  
Tel. 0 84 32/81 52  
Fax 0 84 32/94 98 54  
Fliesen-, Platten- & Mosaikarbeiten  
Beratung-Fliesenverkauf

**SCHNELL**  
Küchen • Gesundes Schlafen • Möbel  
**Schlaf-Kompetenz-Forum**  
... damit Sie nicht länger nur vom guten Schlaf träumen!  
Tel.: 0 84 32 / 85 23 • info@schnell-moebel.de  
www.schnell-moebel.de

**Autohaus Karmann**  
Nelkenweg 15  
86641 Rain  
Tel.: 09090 959990  
www.autohaus-karmann.de

**GSP**  
Gerhard Spielvogel  
Haus- und Gartenservice, Radlader,  
Trennschneider, Kernbohrungen, usw.,  
Minibagger-Arbeiten, -verleih  
Ulrichstraße 15. 86641 Rain/Sallach  
Tel. 0179/4 51 13 68. Fax 0 90 90/92 17 08

**HAUSTECHNIK BURKHARD**  
• Heizung  
• Bäder  
• Spenglerei  
• Schlosserei  
Inhaber Raimund Burkhard  
Monheimer Str. 2 • 86643 Rennertshofen  
Tel. 08434 277 • htb-88@t-online.de

**Manfred Burzler**  
Baupenglerei und Metallgestaltung  
**Metallbaumeister Spenglermeister**  
Geiselaenger 4  
86697 Unterhausen  
Tel. +49 (0) 84 31 459 90

**Müller**  
Reifen & Autoservice  
Kfz-Meister-Fachbetrieb  
Gewerberg 1 • 86666 Burgheim  
Tel. 0 84 32 / 92 04 89 • Fax 0 84 32 / 92 04 99  
www.burgheimer-car-center.de

**GEORG RITZER**  
BAUELEMENTE  
FENSTER - HAUS- & ZIMMERTÜREN - BÖDEN - INSEKTENSCHUTZ  
St.-Leonhard-Straße 12a • 86643 Rennertshofen-Kienberg  
Tel.: 0 90 94 / 90 20 23 • Fax: 0 90 94 / 90 20 24  
www.bauelemente-ritzer.de

**Holl GmbH**  
Donauwörther Straße 14  
86666 Burgheim  
Tel.: 08432 / 94030  
Fax: 08432 / 940330  
E-Mail: info@holl-tiefbau.de

**ProHaus**  
Nichts leichter als das!  
Josef Forthofer • Verkaufsleiter  
Ringstr. 1 • 86666 Burgheim  
Tel.: 08432 920258 • Mobil: 0172 8641677  
j.forthofer@prohaus.com  
www.prohaus.com

**KFZ-Elektronik Stephan Raudensky**  
An der Pfitz 2 • 86666 Ortlfing  
Tel. 0172/8953648  
Fax: 08432/949231  
st-raudensky@t-online.de

Ihr Partner am Bau  
**IGNAZ SCHMID**  
Bahnhofstraße 36  
86666 Burgheim  
Tel: 0 84 32 / 94 17 - 0  
Fax 0 84 32 / 94 17 - 29  
www.ignaz-schmid.de  
Ignaz.Schmid@t-online.de

**Hefele Landtechnik**  
Landmaschinen  
Reparaturen  
Ersatzteillager  
Hydraulik  
Inh. Markus Habermeyer  
Kapellenstr. 6 • 86666 Ortlfing  
Tel. 08432/949575  
Power für den Garten  
Honda • Stihl • Gardena

**Weber Oskar**  
Nähmaschinen Service – Reparaturen  
• Scheren- und Messer Schleifservice  
• Schuhreparaturen  
• verschiedene Leder-Reparaturarbeiten  
Schrobenhausener Straße 16a  
86554 Pöttmes | Tel: 08253/6514

**Brennholzhandel Deiser**  
Schmiedstraße 10, 86666 Dezenacker  
Tel. 08435/1677 • Mobil 0176/47717343  
www.brennholzhandel-deiser.de

## HANDEL / DIENSTLEISTUNG

**Klara Graf**  
• Gesichtspflege  
• Fußpflege  
• Maniküre  
Ortlfingerstr. 1  
86666 Burgheim  
Mobil: 0170 / 18 24 804  
arabesque.make-up-collection

**HAIRSTYLE BY SILKE**  
Ortlfingerstr. 1 • 86666 Burgheim  
Tel. 0 84 32 - 94 96 67

**ReAktiv**  
Praxis für Krankengymnastik, Massage u. Wellness  
Robert Brunner  
Physiotherapeut  
Marktplatz 7  
86666 Burgheim  
Tel. (0 84 32) 94 88 77  
Fax (0 84 32) 94 88 78

Sankt Johannes  
**Schloß Straß**  
Seniorenzentrum und  
Wohnen für behinderte Menschen  
Neuburger Str. 11 • 86666 Burgheim/Straß  
Tel. 08432 943-0 • Fax 08432 943-105  
www.sanktjohannes.com

**Ofenfertiges Holz**  
Buche • Fichte • Holzbriketts  
**Brennholz Hugl**  
Klement Hugl • Tel.: 0174 9394101  
Stephanstr. 9 • 86666 Ortlfing

**Ihr Modehaus in Rain**  
**Britzelmeier**  
Hauptstraße 2 - Rain am Lech - 09090/90767

**Oase**  
DES ALLTAGS  
Praxis für Physiotherapie und Wellness  
Georgstr. 12 • 86666 Burgheim • Tel. 08432/947888

**Kanzlei Petra Hagenloch**  
• Rechtsanwältin  
• Fachanwältin für Verkehrsrecht  
• Referentin für Arbeitsrecht  
Marktplatz 17 • 86666 Burgheim  
Tel. 08432 / 949654 • Fax 08432 / 949655  
kanzlei-hagenloch@t-online.de

**ZWEIRAD HELMER**  
Fahrräder • Roller  
Rasenmäher • Reifenhandel  
Immer die richtige Adresse für Sie:  
**www.zweirad-helmer.de**  
Zweirad Helmer  
Flurstr. 2, Bayerdilling • Tel.: 09090 3350

**Photo Popanda**  
Der Fotografenmeister  
Ihr Meisterfotograf  
Photo Popanda  
Schwalbenstr. 11  
86666 Burgheim  
Tel. 0 84 32 / 82 96

**Massage-Praxis Tatjana Fitz**  
Bertoldsheimerstr. 18 a • 86666 Burgheim  
Tel. 09094 - 92 18 38 • 0174 - 40 23 124

Neuburger Bestattungs-  
und Überführungsinstitut  
**FALLER Bestattungen**  
Rat und Hilfe im Trauerfall  
Wolfgang-Wilhelm-Platz B 173  
86633 Neuburg an der Donau  
**Tel. (0 84 31) 72 70**

**Fischer**  
BEKLEIDUNGSHAUS  
Damen-, Herren- und  
festliche Klebenmode  
Ortlfingerstr. 26  
86643 Rennertshofen  
Tel.: 0 84 34/4 10

Webdesign  
CMS  
Suchmaschinen  
Optimierung  
**data factory**  
08431/647390 info@data-factory.net  
www.data-factory.net

Domains Webpage  
Web-Server  
**webpace factory**  
Domains Web-Server  
084 31/64 73 90  
info@webpace-factory.net  
www.webpace-factory.net

**schäferrei hecht**  
Rosenstr. 4 • 86666 Straß  
Telefon: 08432 9478060  
08432 1806  
Lammfleisch u. Felle  
Naturtextilien für Babys,  
Kinder und Erwachsene

**GSP**  
Gerhard Spielvogel  
Haus- und Gartenservice, Radlader,  
Trennschneider, Kernbohrungen, usw.,  
Minibagger-Arbeiten, -verleih  
Ulrichstraße 15. 86641 Rain/Sallach  
Tel. 0179/4 51 13 68. Fax 0 90 90/92 17 08

**HAUSTECHNIK BURKHARD**  
• Heizung  
• Bäder  
• Spenglerei  
• Schlosserei  
Inhaber Raimund Burkhard  
Monheimer Str. 2 • 86643 Rennertshofen  
Tel. 08434 277 • htb-88@t-online.de

**Manfred Burzler**  
Baupenglerei und Metallgestaltung  
**Metallbaumeister Spenglermeister**  
Geiselaenger 4  
86697 Unterhausen  
Tel. +49 (0) 84 31 459 90

**Müller**  
Reifen & Autoservice  
Kfz-Meister-Fachbetrieb  
Gewerberg 1 • 86666 Burgheim  
Tel. 0 84 32 / 92 04 89 • Fax 0 84 32 / 92 04 99  
www.burgheimer-car-center.de

**Burgheimer Getränke Oase**  
• Getränkemarkt  
• Gartendeko aus Eisen  
• Hermes Paket Shop  
• Fachhändler für  
Belcando, Bewidog &  
Dogland Tiernahrung  
Gewerberg 1 • 86666 Burgheim  
Tel. 08432 / 920489 • Fax 08432 / 920499  
www.burgheimer-oase.de

**ZWEIRAD FEURER**  
Fahrräder + Reparaturen  
Klaus Feuerer  
Zieglerstr. 4 • 86666 Burgheim  
Tel.: 08432/8335 • klaus@feuerer.biz

Wir pflegen und begleiten mit Herz und Verstand!  
**Omnicare**  
Stationäre Pflege & Ambulante häusliche Pflege  
Seniorenzentrum Wellheim Tel. 08427 / 98 595-0  
Seniorentagesstätte Mörsheim Tel. 09145 / 83 998 08  
Ambulanter Pflegedienst Wellheim Tel. 08427 / 98 595-156  
Seniorenzentrum Karshuld Tel. 08454 / 91 404-0  
www.omnicare-ggmbh.de

**Tomsche GmbH**  
Drucken-Sticken-Flocken  
Holzkirchener Str. 5  
86666 Burgheim-Illdorf  
Tel. +49 (0) 84 32 / 263561  
tomsche-gmbh@online.de

**GEORG RITZER**  
BAUELEMENTE  
FENSTER - HAUS- & ZIMMERTÜREN - BÖDEN - INSEKTENSCHUTZ  
St.-Leonhard-Straße 12a • 86643 Rennertshofen-Kienberg  
Tel.: 0 90 94 / 90 20 23 • Fax: 0 90 94 / 90 20 24  
www.bauelemente-ritzer.de

**Holl GmbH**  
Donauwörther Straße 14  
86666 Burgheim  
Tel.: 08432 / 94030  
Fax: 08432 / 940330  
E-Mail: info@holl-tiefbau.de

**ProHaus**  
Nichts leichter als das!  
Josef Forthofer • Verkaufsleiter  
Ringstr. 1 • 86666 Burgheim  
Tel.: 08432 920258 • Mobil: 0172 8641677  
j.forthofer@prohaus.com  
www.prohaus.com

**KFZ-Elektronik Stephan Raudensky**  
An der Pfitz 2 • 86666 Ortlfing  
Tel. 0172/8953648  
Fax: 08432/949231  
st-raudensky@t-online.de

**blei GLASKLAR**  
GmbH & Co. KG  
Bleil Glasklar GmbH & Co. KG  
Bahnhofstr. 22 • 86666 Burgheim  
Tel.: 08432 949828 • Fax: 08432 949829  
www.blei-glasklar.de

Störungsfreier  
Betrieb  
**Versicherungsbüro Christian Pichler**  
Sudetenlandstr. 21  
86633 Neuburg/Donau  
Telefon (0 84 31) 93 05  
Wir versichern Bayern.

Kapellenstraße 6 • 86666 Ortlfing  
Fon 0 84 32 / 94 97 11  
Fax 0 84 32 / 94 97 13  
office-gonzales@t-online.de  
Online-Shop unter  
www.office-gonzales.de  
**Office Gonzales**  
Inh. Martina Habermeyer  
Der schnelle Lieferservice für Büro- und EDV-Zubehör

**Carola Reichel • Tierheilpraktikerin**  
Mobil: 0160 5381922  
info@tierheilpraktikerin-c-reichel.de  
www.tierheilpraktikerin-c-reichel.de

Ihr Partner am Bau  
**IGNAZ SCHMID**  
Bahnhofstraße 36  
86666 Burgheim  
Tel: 0 84 32 / 94 17 - 0  
Fax 0 84 32 / 94 17 - 29  
www.ignaz-schmid.de  
Ignaz.Schmid@t-online.de

**Hefele Landtechnik**  
Landmaschinen  
Reparaturen  
Ersatzteillager  
Hydraulik  
Inh. Markus Habermeyer  
Kapellenstr. 6 • 86666 Ortlfing  
Tel. 08432/949575  
Power für den Garten  
Honda • Stihl • Gardena

**Weber Oskar**  
Nähmaschinen Service – Reparaturen  
• Scheren- und Messer Schleifservice  
• Schuhreparaturen  
• verschiedene Leder-Reparaturarbeiten  
Schrobenhausener Straße 16a  
86554 Pöttmes | Tel: 08253/6514

**Brennholzhandel Deiser**  
Schmiedstraße 10, 86666 Dezenacker  
Tel. 08435/1677 • Mobil 0176/47717343  
www.brennholzhandel-deiser.de

**FRITZ RUCKER**  
SACHVERSTÄNDIGEN-GMBH  
86666 Burgheim • Gewerberg 5  
Tel. 08432-1498 • Fax. 08432-1394  
www.rucker-sv.de

**Logopädische Praxis Cordula Fürbas**  
Marktplatz 7  
86666 Burgheim  
Tel.: 08432 / 94959-11  
Mail: praxis@logopaedie-fuerbas.de

**HUGL**  
Klement  
Knifflige Transporte  
Inhaber Klement Hugl  
Stefanstraße 9 • 86666 Ortlfing  
Tel. 08432 9490838 • Fax 08432 9490836  
klement.hugl@gmx.de  
www.klement.hugl.de

Werbung trifft.  
Wir sind Ihr  
kreativer Partner!  
**rösslerconsult**  
Die Ideenwerkstatt  
Kreuter Str. 14  
86666 Straß  
T: 08432 94880  
www.roesslerconsult.de

# Lix

FEINKOST • SCHLEMMERSERVICE • GESCHENKIDEEN

Benno Lix  
Fleischerfachgeschäft  
Marktplatz 8, 86666 Burgheim  
Telefon: 08432/240

unsere Angebote für Sie vom 18.09. - 11.10.14

Bei Abgabe des ausgeschnittenen Coupons  
in unserem Geschäft erhalten Sie:

**1 Becher Fleischsalat**

ca. 250g

gültig bis: 11.10.14

**GRATIS**

Bei Abgabe des ausgeschnittenen Coupons  
in unserem Geschäft erhalten Sie:

**1 kleine Mettwurst**

ca. 200g

gültig bis: 11.10.14

**GRATIS**

## Lyoner im Ring

frisch aus dem Rauch, ausgezeichnete Qualität

100 g €

**0.69**

## Göttinger

deftig im Geschmack mit einem Hauch Knoblauch

100 g €

**0.75**

## Leberkäsaufschnitt

nach Ihrer Wahl frisch zusammengestellt

100 g €

**0.79**

## feine Streichwurst

mit Sahne verfeinert

100 g €

**0.85**

## Schnitzel

aus der Oberschale geschnitten

100 g €

**0.89**

*Fünf Sterne für Genießer*



Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen!



**PLANEN Sie Ihre ZUKUNFT mit UNS!**

Wir sind als mittelständisches Unternehmen ein markenspezialisiertes Volkswagen / AUDI-Betrieb in den Bereichen Erwerb von Neuwagen, Nutzfahrzeugen, Geschäfts- oder Gebrauchtwagen, sowie Unfallreparaturen, Instandsetzungen und Serviceleistungen rund um diese Marken. Als SKODA-Service-Partner bieten wir weiterhin Serviceleistungen für diese Marke an. Unser oberstes Ziel ist die Kundenzufriedenheit.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Vollzeit eine/n

### • Serviceberater/-in

Das sind Ihre Aufgaben:

- im täglichen Kundenkontakt sind Sie die Nahtstelle zwischen Kunden und Autohaus
- dabei leben Sie kundenorientiert und Dienstleistungsqualität auf hohem Niveau

Das bringen Sie mit:

- Sie haben eine technische Ausbildung, idealerweise zum Kfz-Meister, sind bereit, sich auf die vielfältigen Aufgaben dieser wichtigen Funktion im Autohaus einzulassen und zeigen eine ausgeprägte Lernbereitschaft
- Sie gehen offen und sympathisch auf jeden Kunden zu und nehmen dessen Wünsche und Fragen ernst
- Sie treten kompetent im Servicegeschäft auf und haben Freude daran, zum betriebswirtschaftlichen Erfolg unseres Unternehmens beizutragen
- Eigeninitiative und Selbständigkeit

Das können Sie erwarten:

- abwechslungsreiche Aufgaben an einem modernen und zukunftssicheren Arbeitsplatz
- kontinuierliche Weiterbildung und gezielte Förderung

Sie arbeiten gerne in einem dynamischen mittelständischen Unternehmen und möchten einen vielfältigen, abwechslungsreichen und verantwortungsvollen Aufgabenbereich mit Perspektiven betreiben?

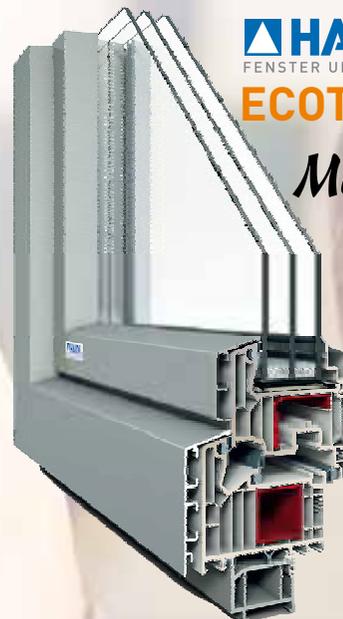
Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren aussagekräftigen Unterlagen bei:  
Autohaus Prüller KG, z. Hd. Frau Stefanie Prüller,  
Am Schwalbanger 39, 86633 Neuburg  
oder per Mail: stefanie.prueller@autohaus-prueller.de



SKODA

# Prüller

Am Schwalbanger 39 • 86633 Neuburg • Tel. 0 84 31 / 67 67-0 • www.autohaus-prueller.de



**HAIDL**  
FENSTER UND TÜREN

**ECOTREND MD ALU**

*Mein Fenster  
für 's Leben*

- 98** 98 mm Bautiefe
- 7** 7-Kammer System
- D** 3 umlaufende Dichtungen
- U<sub>f</sub>** U<sub>f</sub> = 1,0 W/m<sup>2</sup>K
- U<sub>w</sub>** U<sub>w</sub>-Bestwert = 0,75 W/m<sup>2</sup>K

**GEORG Ritzer**  
**BAUELEMENTE**

FENSTER - HAUS- & ZIMMERTÜREN - BÖDEN - INSEKTENSCHUTZ

St.-Leonhard-Straße 12a - 86643 Rennertshofen-Kienberg

Tel.: 0 90 94 / 90 20 23 - Fax: 0 90 94 / 90 20 24

[www.bauelemente-ritzer.de](http://www.bauelemente-ritzer.de)